



**Guia de consulta
rápida**

**クイックスター
トガイド**

**빠른 시작 안내
快速使用指南
快速使用指南**

**Rider
210/200**

**Quick Start Guide
Guide de
démarrage rapide
Schnellstartanleitung
Guida introduttiva
Guía de inicio
rápido**

**Aan de slag
Hurtigvejledning
Hurtigstartguide**

Rider 210/200

Rider 210 is equipped with barometer which shows the real time altitude.(Rider 210 only)

This device has three keys that are used for multiple functions.

Key Functions

1 BACK ()

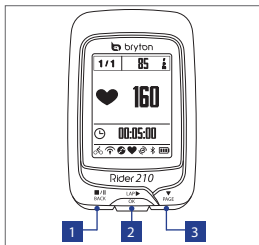
- Press to return to the previous page or cancel an operation.
- When recording, press to pause recording. Press it again to stop recording.

2 LAP/OK ()

- Press and hold to turn the device on/off.
- In Menu, press to enter or confirm a selection.
- In free cycling, press to start recording.
- When recording, press to mark the lap.

3 PAGE ()

- In Menu, press to move down to scroll through menu options.
- In Meter view, press to switch meter screen page. Press and hold to enter Shortcut page.



Note: To adjust the altitude settings on Rider 210, go to **Setting > Altitude > press**  **> press**  **> press**  **to change altitude > press**  **to confirm. (Rider210 only)**

Accessories








The Rider 210/200 comes with the following accessories:








- USB cable
- Bike mount

Optional items:

- Heart rate belt
- Dual sensor
- Speed sensor
- Cadence sensor

Icons

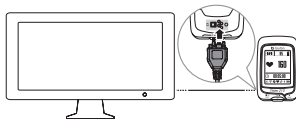
Icon	Description
Bike Type	
	Bike 1
	Bike 2
GPS Signal Status	
	Weak signal
	Strong signal
Power Status	
	Full battery
	Half battery
	Low battery

Icon	Description
	Heart Rate Sensor Active
	Cadence Sensor Active
	Speed Sensor Active
	Dual Sensor Active
	Log Record in Progress
	Recording is paused
	Bluetooth function is enabled

Note: Only the active icons are displayed on the screen.


Step 1: Charge your Rider 210/200

Connect Rider 210/200 to a PC to charge the battery for at least 3 hours. Unplug the device when it is fully charged.





Step 2: Turn On Rider 210/200

Press and hold  to turn on the device.

Step 3: Initial Setup

When turning Rider 210/200 on for the first time, the setup wizard appears on screen. Follow the instructions to complete setup.

1. Select the display language.
2. Select the daylight saving time.
3. Select the unit of measurement.
4. Enter your “user profile”.

The “user profile” includes the following data settings:

- Gender
- Height
- Weight

It is recommended to input the data. The data accuracy will highly affect your training analysis.

5. Scan the QR code with your phone to download the Bryton Mobile APP.

Note:

- *The Rider 210/200 was designed to wirelessly sync your data in the background using Bluetooth Smart.*
- *For more instructions, please refer to “Share Your Records” section. Bluetooth Smart and Wi-Fi-enabled mobile phone is required. Android 4.3 or above.*

6. Read and accept the Safety Agreement.








Step 4: Acquire Satellite Signals

Once the Rider 210/200 is turned on, it will automatically search for satellite signals. It may take 30 to 60 seconds to acquire signals.

The GPS signal icon (📶/📶) appears when GPS is fixed.

- If the GPS signal is not fixed, an 📶 icon appears on the screen.
- Please avoid the obstructed environments since they might affect the GPS reception.

				
Tunnels	Inside rooms, building, or underground	Under water	High-voltage wires or television towers	Construction sites and heavy traffic

Step 5: Ride Your Bike with Rider 210/200

• Free ride:

Select **Meter** from the menu list and start free ride.




• Start an exercise and record your data:

In meter view, press **LAP** to start recording, press **■/||** to pause, press **■/||** again to stop.

• Start a training:

Select **Train** from the menu list. Training can be based on time, distance, calories burn, or the saved workouts.

Reset Rider 210/200

To reset the Rider 210/200, long press all three keys ( /  / ) at the same time.

Share Your Records

When using the device for the first time, please download Bryton Mobile APP and pair your mobile phone with Rider 210/200.

Note:

- You can also scan QR code here or go to corp.brytonsport.com/app/sports to download Bryton APP.
- You need to install the Bryton APP to enable the notification feature.



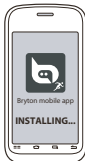
a. Go to **Settings > General > Bluetooth > QR Code.**



b. Use mobile phone to scan QR code to download Bryton APP.



c. Install the Bryton APP.



d. Press **LAP** **OK** and leave Rider 210/200 device with the "Waiting for pairing". Then press **BACK** and use **PAGE** key to scroll to the **Pairing** menu item.



e. Sign up/log in on Bryton APP

Register a new account or use your current Bryton Account to log in.



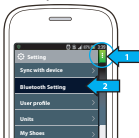
Note: Bryton Account is the email address that you used to register a member of brytonsport.com.

f. Make sure Bluetooth on mobile phone and Rider 210/200 are turned on.

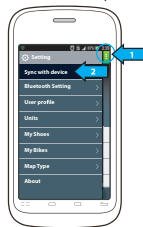


g. Pairing your mobile phone with Rider 210/200. Select **Setting** > **Bluetooth** > **Setting** > **Scan**. Once Rider 210/200 appears on the list, select it to pair.

Note: The pairing process is required only one time. Once completed, Rider 210/200 and mobile phone will remain paired.



h. Later, tap **Sync with device**, the workout records will sync to Bryton APP.

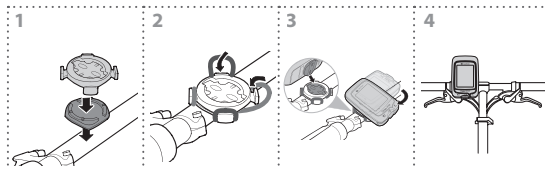


Note:

- Please go to corp.brytonsport.com > Support > Tutorial for more instructions.
- Please go to http://corp.brytonsport.com/products/support_sdownload?lang=eng to download User's Manual.

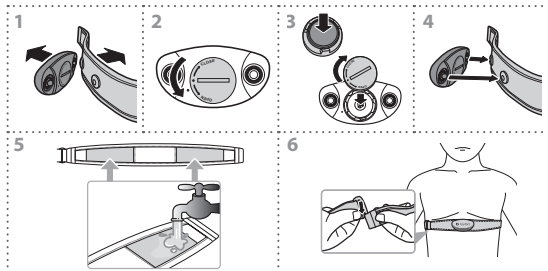
Bike Mount Installation

To mount Rider 210/200 onto your bike, do the following:

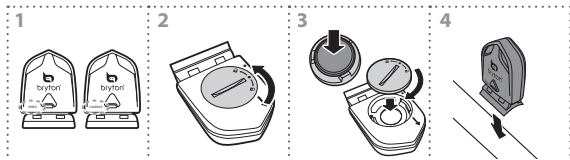


Accessories Installation (Optional)

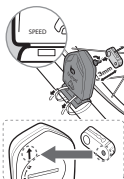
Heart Rate Monitor



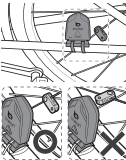
Speed/Cadence/Combo Sensor



5a



6a



7a



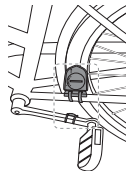
8a



5b



6b



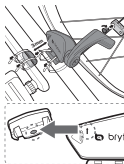
7b



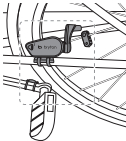
8b



5c



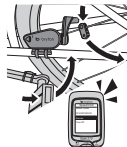
6c



7c



8c





Rider 210/200

Le Rider 210 est équipé d'un baromètre qui indique l'altitude en temps réel. (Rider 210 uniquement)

Cet appareil dispose de trois boutons qui sont utilisés pour de multiples fonctions.

FR

Fonctions des boutons

1 RETOUR ()

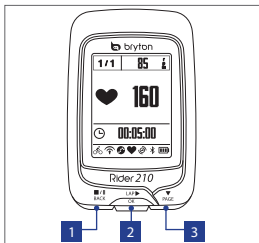
- Appuyez pour retourner à la page précédente ou pour annuler une opération.
- Lors de l'enregistrement, appuyez pour mettre en pause. Appuyez à nouveau pour arrêter l'enregistrement.

2 TOUR/OK ()

- Appuyez pendant plusieurs secondes pour allumer/éteindre l'appareil.
- Dans le Menu, appuyez pour ouvrir ou confirmer une sélection.
- En mode cyclisme libre, appuyez pour commencer l'enregistrement.
- Lorsque vous enregistrez, appuyez pour marquer le tour.

3 PAGE ()

- Dans le Menu, appuyez pour aller vers le bas dans les options du menu.
- Dans la vue Compteur, appuyez pour aller à la page de l'écran du compteur. Maintenez enfoncé pour aller à la page Raccourci.



Remarque : Pour modifier le réglage d'altitude sur le Rider 210, rendez-vous dans **Setting (Réglage) > Altitude > appuyez sur > appuyez sur pour changer l'altitude > appuyez sur pour confirmer. (Rider 210 uniquement)**

Accessoires

Le Rider 210/200 est livré avec les accessoires suivants :

- Câble USB
- Support vélo

Éléments optionnels :

- Ceinture de fréquence cardiaque
- Capteur double
- Capteur de vitesse
- Capteur de cadence



Icônes

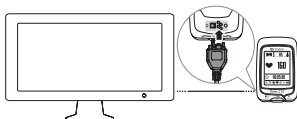
Icône	Description
Type de vélo	
	Vélo 1
	Vélo 2
État du signal GPS	
	Pas de signal (pas de fix)
	Signal faible
	Signal fort
Etat de l'alimentation	
	Batterie pleine
	Batterie à moitié
	Batterie faible

Icône	Description
	Capteur de fréquence cardiaque actif
	Capteur de cadence actif
	Capteur de vitesse actif
	Capteur double actif
	Enregistrement du journal en cours
	Enregistrement en pause
	La fonction Bluetooth est activée

Remarque : Seule les icônes actives sont affichées sur l'écran.


Etape 1 : Charger votre Rider 210/200

Connectez le Rider 210/200 à un PC pendant au moins 3 heures pour charger la batterie. Débranchez l'appareil lorsqu'il est entièrement rechargé.





Etape 2 : Allumer le Rider 210/200

Appuyez pendant plusieurs secondes sur  pour allumer l'appareil.

FR

Etape 3 : Configuration initiale

A la première mise sous tension du Rider 210/200, l'assistant de configuration apparaît sur l'écran. Suivez les instructions pour effectuer la configuration.

1. Choisissez la langue de l'affichage.
2. Choisissez l'heure d'été.
3. Choisissez l'unité de mesure.
4. Entrez votre "Profil utilisateur".

"Profil utilisateur" contient les réglages suivants :

- Sexe
- Hauteur
- Poids

Il est conseillé de saisir les données. La précision des données va fortement affecter l'analyse de votre entraînement.

5. Scannez le code QR avec votre téléphone pour télécharger l'APP Bryton Mobile.

Remarque :

- *Rider 210/200 a été conçu pour synchroniser sans fil vos données en arrière-plan en utilisant Bluetooth Smart.*
- *Pour plus d'informations, veuillez vous référer à la section «Partager vos données». Un téléphone mobile doté de Bluetooth Smart et avec WiFi activé est requis. Android 4.3 ou plus.*

6. Lisez et acceptez l'accord relatif à la sécurité.








Etape 4 : Acquérir les signaux des satellites

Une fois le Rider 210/200 allumé, il recherche automatiquement les signaux des satellites. Il peut falloir de 30 à 60 secondes pour acquérir les signaux.

L'icône du signal GPS (📶/📶) apparaît lorsque le GPS a été fixé.

- Si le signal du GPS n'a pas été fixé, une 📶* icône s'affiche à l'écran.
- Veuillez éviter les environnements obstrués, car ils peuvent affecter la réception GPS.



				
Tunnels	A l'intérieur des chambres, d'un bâtiment ou d'un métro	Sous l'eau	Les fils à haute tension ou les tours de télévision	Les chantiers de construction et de trafic

Etape 5 : Utiliser votre vélo avec le Rider 210/200

• Cyclisme libre :

Sélectionnez **Compteur** dans le menu et démarrez en cyclisme libre.

• Démarrer un exercice et enregistrer vos données :





En vue de mesure, appuyez sur  pour démarrer l'enregistrement, appuyez sur  pour mettre en pause, appuyez à nouveau sur  pour arrêter.

• Démarrer un entraînement :

Sélectionnez **Entr.** dans le menu. L'entraînement peut être basé sur la durée, la distance, les calories ou les entraînements sauvegardés.



Réinitialiser le Rider 210/200

Pour réinitialiser le Rider 210/200, appuyez sans arrêter sur les trois boutons ( /  /  / ) en même temps.

FR

Partager vos données

Lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, veuillez télécharger l'APP Bryton Mobile et paier votre téléphone mobile avec Rider 210/200.

Remarque :

- Vous pouvez également scanner le code QR ici ou aller sur corp.brytonsport.com/app/sports pour télécharger l'APP Bryton..
- Vous devez installer l'APP Bryton pour activer la fonction de notification.



a. Allez dans **Paramètres > Général > Bluetooth > Code QR.**



b. Utilisez un téléphone mobile pour scanner le code QR pour télécharger l'APP Bryton.



c. Installer l'APP Bryton.



d. Appuyez sur ^{LAP}OK et laissez l'appareil Rider 210/200 en mode "Attente de pairage". Puis appuyez sur ^{BACK} et utilisez la touche ^{PAGE} pour défiler vers l'élément **Pairage**.



e. S'inscrire/Se connecter à l'APP Bryton
Enregistrez un nouveau compte ou utilisez votre compte actuel Bryton pour vous connecter.



Remarque : Votre compte Bryton est l'adresse e-mail que vous avez utilisée pour vous inscrire sur brytonsport.com.

f. Assurez vous que la fonction Bluetooth de votre téléphone mobile est allumée.





- g.** Pairez votre téléphone mobile avec le Rider 210/200
avec le Rider 210/200
Sélectionnez **Réglage** >
Paramètres Bluetooth > **Scanner**.
Une fois que Rider 210/200
est dans la liste, sélectionnez-le
pour le paier.

Remarque :

*Le processus de
paillage n'est
nécessaire qu'une
seule fois. Une
fois terminé, votre
téléphone mobile
et Rider 210/200
resteront paillés.*



- h.** Au futur, appuyez sur
Synchroniser avec l'appareil, les
enregistrements d'entraînement
se synchroniseront avec l'APP
Bryton.



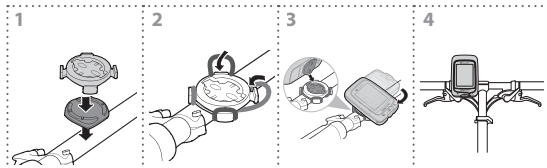
FR

Remarque :

- Pour plus d'instructions, visitez corp.brytonsport.com > Support > Tutoriel.
- Rendez-vous sur http://corp.brytonsport.com/products/support_download?lang=eng
pour télécharger le manuel de l'utilisateur.

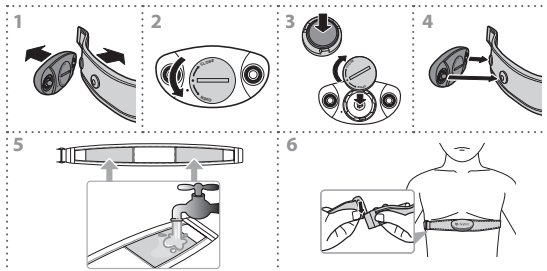
Installation de l'attache vélo

Pour installer le Rider 210/200 sur un vélo, faites ce qui suit :

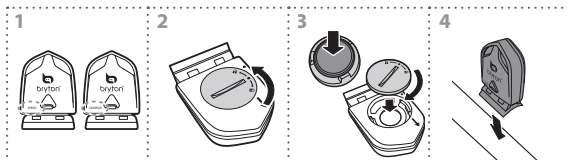


Installation des accessoires (optionnels)

Moniteur de fréquence cardiaque

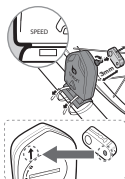


Capteur de vitesse/cadence/combo

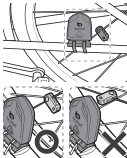




5a



6a



7a



8a

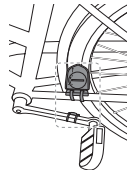


FR

5b



6b



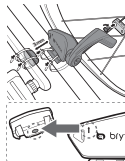
7b



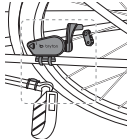
8b



5c



6c



7c



8c



Rider 210/200

Der Rider 210 ist mit einem Barometer ausgestattet, der die Höhe in Echtzeit anzeigt. (nur Rider 210)

Dieses Gerät verfügt über drei Tasten, die mehreren Funktionen dienen.

Tastenfunktionen

1 Zurück (■/|| BACK)

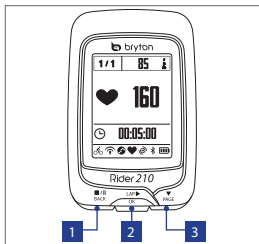
- Durch Betätigung dieser Taste können Sie zur vorherigen Seite zurückkehren oder einen Vorgang abbrechen.
- Während der Aufzeichnung zum Unterbrechen drücken. Durch erneutes Drücken beenden Sie die Aufzeichnung.

2 Zwischenstrecke/OK (LAP OK)

- Halten Sie die Taste zum Ein-/Aus-switchen des Gerätes gedrückt.
- Im Menü bestätigen Sie durch Drücken die Eingabe oder Auswahl.
- Drücken Sie die Taste beim freien Radfahren zum Starten der Aufzeichnung.
- Bei laufender Aufzeichnung markieren Sie durch das Drücken eine Zwischenzeit.

3 Seite (▼ PAGE)

- Drücken Sie diese Taste in einem Menü, um abwärts durch einzelne Menüoptionen zu scrollen.
- Drücken Sie diese Taste in der Zähleransicht, um zur Zähler-Bildschirmseite schalten. Halten Sie zum Aufrufen der Shortcut-Seite gedrückt.



Hinweis: Um die Höhereinstellungen des Rider 210 zu ändern, rufen Sie **Einstellungen** >

Höhe > auf und drücken ^{LAP}OK > auf und drücken ^{■/||}BACK [▼]PAGE, um die Höhe zu ändern.

Drücken Sie zur Bestätigung ^{LAP}OK. (nur Rider 210)

Zubehör









Der Rider 210/200 wird mit folgendem Zubehör geliefert:





- USB-Kabel
- Fahrradhalterung

Sonderzubehör:

- Herzfrequenzgurt
- Dualsensor
- Geschwindigkeitssensor
- Kadenzsensor

Symbole

Symbol	Beschreibung
Fahrradtyp	
	Fahrrad 1
	Fahrrad 2
GPS-Signalstatus	
	Kein Signal (nicht fixiert)
	Schwaches Signal
	Starkes Signal
Betriebsstatus	
	Volle Akkukapazität
	Halbe Akkukapazität
	Niedrige Akkukapazität

Symbol	Beschreibung
	Herzfrequenzsensor aktiv
	Kadenzsensor aktiv
	Geschwindigkeitssensor aktiv
	Dual-Sensor aktiv
	Protokollierung wird durchgeführt
	Aufzeichnung wurde unterbrochen
	Bluetooth-Funktion ist aktiviert

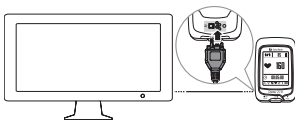
Hinweis: Es erscheinen nur die aktiven Symbole auf dem Bildschirm.



Schritt 1: Ihren Rider 210/200 aufladen

Schließen Sie den Rider 210/200 zum Aufladen des Akkus mindestens 3 Stunden an einen PC an. Trennen Sie das Gerät, sobald es vollständig geladen ist.

DE



Schritt 2: Schalten Sie den Rider 210/200 ein

Halten Sie die Taste LAP OK zum Einschalten des Gerätes gedrückt.

Schritt 3: Grundeinstellungen

Wenn Sie den Rider 210/200 zum ersten Mal einschalten, erscheint der Einrichtungsassistent auf dem Bildschirm. Nehmen Sie die Geräteeinstellungen anhand der Anweisungen vor.

1. Wählen Sie die Anzeigesprache.
2. Wählen Sie die Sommer- oder Winterzeit.
3. Wählen Sie die Maßeinheit.
4. Geben Sie Ihr „Benutzerprofil“ ein.

Das Nutzerprofil beinhaltet folgende Dateneinstellungen:

- Geschlecht • Körpergröße • Gewicht

Wir empfehlen, diese Informationen einzugeben, da sich diese Daten auf die Genauigkeit Ihrer Trainingsanalyse auswirken.





5. Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Telefon, um die Bryton-Mobil-App herunterzuladen.

Hinweis:

- Der Rider 210/200 wurde für eine kabellose Synchronisierung Ihrer Daten mittels Bluetooth Smart im Hintergrund ausgelegt.
- Weitere Anweisungen entnehmen Sie bitte dem Abschnitt „Ihre Aufzeichnungen freigeben“. Bluetooth Smart- und Wi-Fi-fähiges Mobiltelefon erforderlich. Android 4.3 oder aktueller.

DE

6. Lesen und akzeptieren Sie die Sicherheitsvereinbarung.

Schritt 4: Beziehen von Satellitensignalen

Sobald der Rider 210/200 eingeschaltet ist, sucht er automatisch nach Satellitensignalen. Das Beziehen der Signale kann 30 bis 60 Sekunden dauern.

Das Symbol des GPS-Signals (📶/📶) erscheint, sobald ein GPS-Fixpunkt gefunden wurde.

- Falls kein GPS-Signal gefunden wurde, erscheint ein 📶^x-Symbol am Bildschirm.
- Vermeiden Sie Orte mit Hindernissen, da sich diese auf den GPS-Empfang auswirken können.

Tunnel	In Räumen, Gebäuden oder unterirdisch	Unter Wasser	Hochspannungsleitungen oder Fernsehtürme	Baustellen und Orte mit hohem Verkehrsaufkommen





Schritt 5: Radfahren mit dem Rider 210/200

- **Freie Fahrt:**

Wählen Sie **Meter** aus der Menüliste und starten Sie eine freie Fahrt.

DE

- **Training starten und Daten aufzeichnen:**

Drücken Sie in der Messungsansicht zum Starten der Aufzeichnung

LAP ▶, zum Unterbrechen ■/|| und zum Beenden noch einmal ■/|| BACK.

- **Training starten:**

Wählen Sie **Trainieren** aus der Menüliste. Das Training kann auf Zeit, Entfernung, verbrannten Kalorien oder gespeicherten Trainings basieren.



Rider 210/200 rücksetzen

Zum Rücksetzen des Rider 210/200 halten Sie alle drei Tasten

(■/|| BACK / LAP ▶ / ▼ PAGE) gleichzeitig gedrückt.



Ihre Aufzeichnungen freigeben

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal nutzen, laden Sie bitte die Bryton-Mobil-App herunter und koppeln Ihr Mobiltelefon mit dem Rider 210/200.

Hinweis:

- Sie können auch den QR-Code scannen oder corp.brytonsport.com/app/sports aufrufen, um die Bryton-App herunterzuladen.
- Zur Aktivierung der Benachrichtigungsfunktion müssen Sie die Bryton-App installieren.





- a. Wählen Sie **Einstellung** > **Allgemein** > **Bluetooth** > QR-Code.

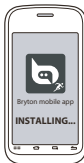


- b. Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Mobiltelefon, um die Bryton-App herunterzuladen.



DE

- c. Installieren Sie die Bryton-App.



- d. Drücken Sie ^{LAP}OK und belassen Sie das Amis-Gerät bei „Waiting for pairing“ (Kopplung abwarten). Drücken Sie dann ^{BACK} und navigieren mit ^{PAGE} zu Menüpunkt **Kopplung**.



- e. An Bryton-App registrieren/ anmelden
Registrieren Sie ein neues Konto oder nutzen Sie Ihr aktuelles Bryton-Konto zur Anmeldung.

Hinweis: Das Bryton-Konto ist die E-Mail-Adresse, mit der Sie sich als Mitglied von brytonsport.com registriert haben.

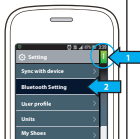


- f. Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion auf dem Mobiltelefon und dem Rider 210/200 aktiviert ist.



- g. Ihr Mobiltelefon mit dem Rider 210/200 koppeln
Wählen Sie **Einstellung** > **Bluetooth-Einstellung** > **Scan**.
Sobald der Rider 210/200 in der Liste erscheint, wählen Sie ihn zum Koppeln aus.

Hinweis: Die Kopplung muss nur einmal durchgeführt werden. Sobald Sie fertig sind, bleiben Rider 210/200 und Mobiltelefon gekoppelt.



- h. Tippen Sie dann später auf **Sync with device (Mit Gerät synchronisieren)**, werden die Trainingsaufzeichnungen mit der Bryton-App synchronisiert.



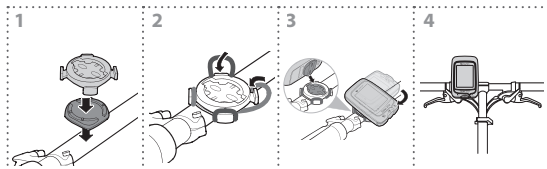
Hinweis:

- Weitere Hinweise finden Sie hier: corp.brytonsport.com > Kundendienst > Anleitung
- Zum Herunterladen des Benutzerhandbuchs gehen Sie zu http://corp.brytonsport.com/products/support_download?lang=eng.



Fahrradhalterung montieren

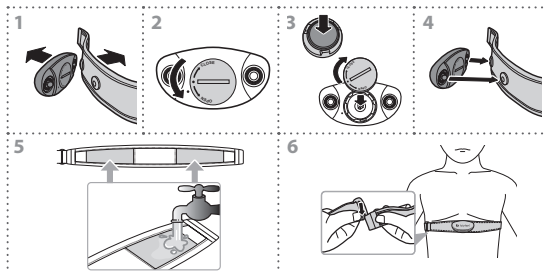
Gehen Sie zum Montieren des Rider 210/200 an Ihrem Fahrrad wie folgt vor:



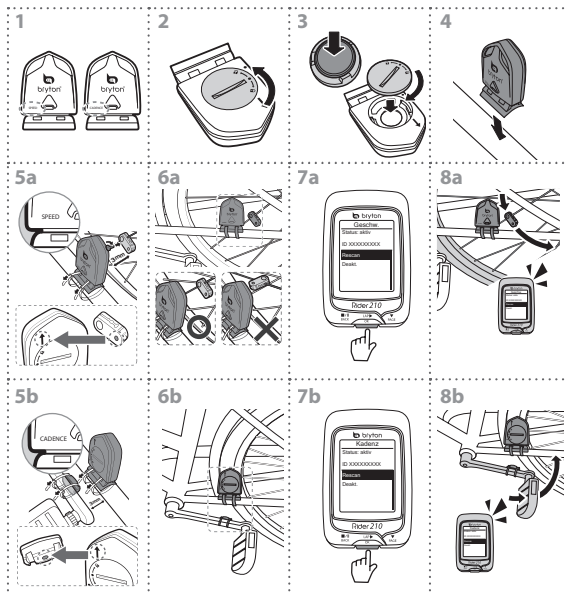
DE

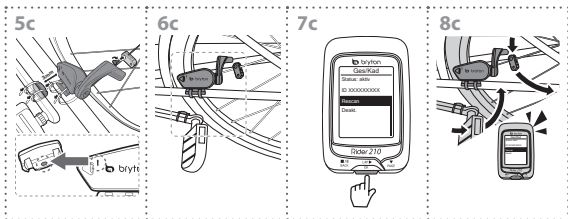
Zubehör installieren (optional)

Herzfrequenzmonitor



Geschwindigkeit/Kombisensor







Rider 210/200

Rider 210 è dotato di un barometro che mostra l'altitudine in tempo reale. (solo Rider 210)

Questo dispositivo è dotato di tre tasti usati per diverse funzioni.

Funzione tasti

1 INDIETRO (/ II) BACK

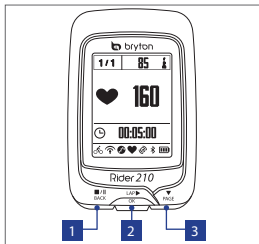
- Premere per tornare alla pagina precedente o per annullare l'operazione.
- Durante la registrazione, premere per interrompere la registrazione. Premere di nuovo per terminare la registrazione.

2 GIRO/OK () OK

- Tenere premuto per accendere/spengere il dispositivo.
- In Menu, premere per accedere o confermare una selezione.
- In pedalata libera, premere per avviare la registrazione.
- Durante la registrazione, premere per segnare il giro.

3 PAGINA () PAGE

- In Menu, premere per spostarsi verso il basso e scorrere tra le opzioni del menu.
- In visualizzazione Griglia Info, premere per passare alla funzione successiva. Tenere premuto per accedere alla pagina Colleg.



Nota: Per regolare le impostazioni di altitudine su Rider 210, andare a **Impostazioni** >

Altitudine > premere > premere / per cambiare l'altitudine > premere per confermare. (solo Rider 210)

Accessori

Rider 210/200 è fornito con i seguenti accessori in dotazione:









- Cavo USB
- Supporto per bicicletta

Accessori opzionali:

- Cintura frequenza cardiaca
- Sensore duale
- Sensore di velocità
- Sensore di cadenza



Icone

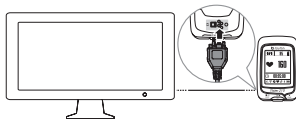
Icona	Descrizione
Tipo bici	
	Bicicletta 1
	Bicicletta 2
Stato del segnale GPS	
	Nessun segnale (non fisso)
	Segnale debole
	Segnale potente
Stato alimentazione	
	Batteria carica
	Batteria mezza carica
	Batteria scarica

Icona	Descrizione
	Sensore di frequenza cardiaca attivo
	Sensore di cadenza attivo
	Sensore di velocità attivo
	Doppio sensore attivo
	Registrazione log in corso
	Registrazione interrotta
	La funzione Bluetooth è abilitata

Nota: Sullo schermo vengono visualizzate solo le icone attive.


Fase 1: Caricare Rider 210/200

Collegare Rider 210/200 ad un PC per caricare la batteria per almeno 3 ore. Scollegare il dispositivo una volta caricato completamente.





Fase 2: Accendere Rider 210/200

Tenere premuto  per accendere il dispositivo.

Fase 3: Installazione iniziale

Quando si accende Rider 210/200 per la prima volta, sullo schermo viene visualizzata l'installazione guidata. Seguire le istruzioni su schermo per completare l'installazione.

1. Selezionare la lingua da visualizzare.
2. Selezionare l'ora legale.
3. Selezionare l'unità di misura.
4. Inserire il proprio "profilo utente".

Il "profilo utente" include le seguenti impostazioni dei dati:

- Sesso
- Altezza
- Peso

Si consiglia di immettere i dati. La precisione dei dati influisce estremamente sull'analisi dell'allenamento.

5. Eseguire la scansione del codice QR usando il telefono per scaricare Bryton Mobile APP.

Nota:

- *Rider 210/200 è stato progettato per sincronizzare in wireless e in background i dati utilizzando Bluetooth Smart.*
- *Fare riferimento alla sezione "Condivisione delle registrazioni" per altre informazioni. È necessario un cellulare abilitato Bluetooth Smart e WiFi. Android 4.3 o versione più recente.*

6. Leggere ed accettare l'Accordo sulla sicurezza.





Fase 4: Acquisire i segnali dei satelliti

Dopo l'accensione, Rider 210/200 cercherà automaticamente i segnali dei satelliti. Ci possono volere dai 30" ai 60" per acquisire i segnali dei satelliti.

L'icona del segnale GPS (📶/📶) appare quando la posizione GPS è fissata.

- Se il segnale GPS non è fisso, sullo schermo viene visualizzata l'icona 📶.
- Evitare ambienti con ostruzioni perché influenzano la ricezione GPS.

Tunnel	Interni di stanze, costruzioni, scantinati	Sott'acqua	Cavi dell'alta tensione o ripetitori TV	Cantieri e traffico pesante



Fase 5: Usare la bici con Rider 210/200

• Corsa libera:

Selezionare **Griglia Info** dall'elenco dei menu e iniziare il percorso libero.

• Iniziare un allenamento e registrare i dati:

In visualizzazione Griglia Info, premere ^{LAP}▶_{OK} per avviare la registrazione, premere ^{■/||}_{BACK} per interromperla, premere di nuovo ^{■/||}_{BACK} per arrestarla.




• Iniziare un allenamento:

Selezionare **Allenamento** dall'elenco dei menu. L'allenamento può basarsi su tempo, distanza, calorie bruciate o allenamenti salvati.





Ripristino di Rider 210/200

Per ripristinare Rider 210/200, premere a lungo e contemporaneamente i tre tasti ( /  / ) (**BACK** / **LAP** / **PAGE**).

Condivisione delle registrazioni

Scaricare Bryton Mobile APP ed effettuare l'accoppiamento tra Rider 210/200 ed il cellulare la prima volta che si utilizza il dispositivo.

Nota:

- È anche possibile eseguire la scansione del codice QR ivi contenuto, oppure andare al sito corp.brytonsport.com/app/sports per scaricare Bryton APP.
- Per abilitare la funzione di notifica è necessario installare Bryton APP.



IT



- a.** Andare a **Impostazioni** > **Generale** > **Bluetooth** > **Codice QR**.



- b.** Utilizzare il cellulare per seguire la scansione del codice QR per scaricare Bryton APP.



c. Installare Bryton APP.



- d. Premere ^{LAP}▶ e lasciare il dispositivo Rider 210/200 con il messaggio "Waiting for pairing" (In attesa accoppiamento) visualizzato. Quindi premere il tasto ^{OK}■/|| ed usare il tasto ^{PAGE}▼ per scorrere alla voce di menu **Accoppiamento.**



e. Registrazione/Accesso a Bryton APP

Registrare un nuovo account o usare il proprio account Bryton Account per accedere.

Nota: L'account Bryton è l'indirizzo e-mail utilizzato per eseguire la registrazione su brytonsport.com.



- f. Assicurarsi che il cellulare Bluetooth e Rider 210/200 siano entrambi accesi.



- g. Accoppiamento del cellulare ad Rider 210/200
 Selezionare **Impostazioni** > **Impostazioni Bluetooth** > **Scansione**. Quando Rider 210/200 appare nell'elenco, selezionarlo per eseguire l'accoppiamento.

Nota: La procedura d'accoppiamento è necessaria una sola volta. Al termine, Rider 210/200 ed il cellulare rimarranno accoppiati.



- h. Quindi, toccare **Sync with device** (Sincronizza con dispositivo); le registrazioni degli allenamenti saranno sincronizzate su Bryton APP.

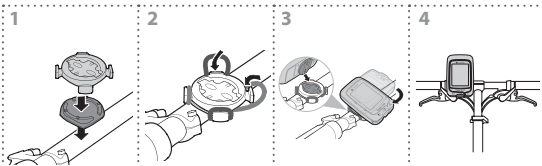


Nota:

- Andare a corp.brytonsport.com > Support (Supporto) > Tutorial per altre istruzioni.
- Andare all'indirizzo http://corp.brytonsport.com/products/support_download?lang=eng per scaricare il manuale dell'utente.

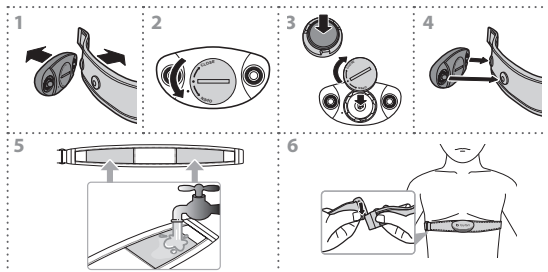
Installazione del supporto manubrio

Per montare Rider 210/200 sulla bici, agire come segue:

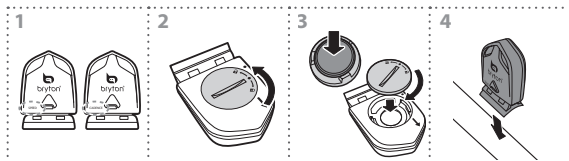


Installazione degli accessori (opzionali)

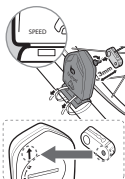
Cardiofrequenzimetro



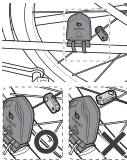
Sensore di velocità/cadenza/comb.



5a



6a



7a



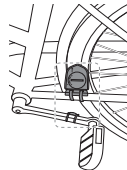
8a



5b



6b



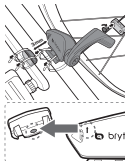
7b



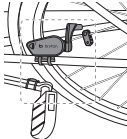
8b



5c



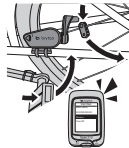
6c



7c



8c





Rider 210/200

Rider 210 cuenta con un barómetro que muestra la altitud en tiempo real. (sólo Rider 210)

Este dispositivo tiene tres botones que se utilizan para varias funciones.

Funciones de los botones

1 ATRÁS (■/II) (BACK)

- Pulse este botón para volver a la página anterior o cancelar una operación.
- Cuando grabe, púlselo para pausar la grabación. Púlselo de nuevo para detener la grabación.




2 VUELTA/ACEPTAR (LAP) (OK)

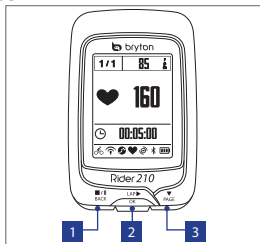
- Púlselo sin soltarlo para apagar o encender el dispositivo.
- En Menú, púlselo brevemente para entrar en una selección o confirmarla.
- En ciclismo libre, púlselo para iniciar la grabación.
- Cuando grabe, púlselo brevemente para marcar la vuelta.

3 PÁGINA (▼) (PAGE)

- En Menú, púlselo brevemente para desplazarse hacia abajo por las opciones de menú.
- En la vista Medidor, pulse este botón para cambiar la página de pantalla del medidor. Púlselo sin soltar para entrar en la página de accesos directos.

Nota: para ajustar la configuración de la altitud en su Rider 210, vaya a

Configuración > Altitud > presione  **> presione**  **para cambiar la altitud > presione**  **para confirmar.** (sólo Rider 210)



SE

Accesorios









El Rider 210/200 incluye los siguientes accesorios:








- Cable USB
- Soporte para bicicleta

Elementos opcionales:

- Cinturón de ritmo cardíaco
- Sensor dual
- Sensor de velocidad
- Sensor de cadencia

Iconos

Icono	Descripción
Tipo bici	
	Bicicleta 1
	Bicicleta 2
Estado de la señal de GPS	
	No hay señal (no se ha fijado)
	Señal débil
	Señal fuerte
Estado de alimentación	
	Batería completamente cargada
	Batería con carga media
	Batería con carga baja

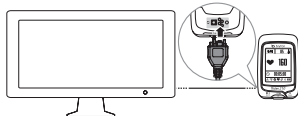
Icono	Descripción
	Sensor de ritmo cardíaco activo
	Sensor de cadencia activo
	Sensor de velocidad activo
	Sensor dual activo
	Grabación de sesión en progreso
	Grabación en pausa
	Función Bluetooth habilitada

Nota: Solamente se muestran en la pantalla los iconos activos.




Paso 1: Cargar su Rider 210/200

Conecte su Rider 210/200 a un equipo para cargar la batería durante al menos 3 horas. Desenchufe el dispositivo cuando esté totalmente cargado.



Paso 2: Activar su Rider 210/200

Mantenga pulsado **LAP**  para encender el dispositivo.

Paso 3: Configuración inicial

Cuando se enciende el Rider 210/200 por primera vez, aparece el asistente de instalación en pantalla. Siga las instrucciones para completar la instalación.

1. Seleccione el idioma.
2. Seleccione el horario de verano.
3. Seleccione la unidad de medida.
4. Introduzca su "perfil de usuario".

El "Perfil usuario" incluye la siguiente configuración de datos:

- Sexo
- Altura
- Peso

Se recomienda introducir los datos. La precisión de los datos afecta de forma significativa el análisis de su entrenamiento.

ES



5. Escanee el código QR con el teléfono para descargar la aplicación Bryton Mobile.

Nota:

- *Su Rider 210/200 se ha diseñado para sincronizar de forma inalámbrica los datos en segundo plano mediante la función Bluetooth Smart.*
- *Para obtener más instrucciones, consulte la sección "Compartir sus registros". Se necesita un teléfono móvil con las funcionalidades Bluetooth y WiFi. Android 4.3 o superior.*

6. Lea y acepte el Contrato de seguridad.

Paso 4: Adquirir señales de satélite

Una vez que el Rider 210/200 esté encendido, buscará automáticamente señales de satélite. Puede que tarde entre 30 y 60 segundos en recibir señales.

El icono con la señal GPS (📶/📶) aparece cuando se ha fijado la posición del GPS.

- Si la señal de GPS no se fija, el icono 📶* aparecerá en la pantalla.
- Evite entornos con obstáculos, ya que pueden afectar a la recepción de GPS.

				
Túneles	En interiores de habitaciones, edificios o en el metro	Bajo el agua	Cables de alta tensión o antenas de televisión	Ubicaciones en obras y tráfico pesado





Paso 5: Pedalear con Rider 210/200

- **Pedalear libremente:**

Seleccione **Medidor** en la lista de menús y comience a pedalear libremente.

- **Inicie un ejercicio y grabe sus datos:**

En la vista Medidor, presione  para iniciar la grabación,  para pausar y  de nuevo para detener la grabación.




- **Iniciar un entrenamiento:**

Seleccione **Tren** en la lista de menús. El entrenamiento se puede basar en el tiempo, la distancia, las calorías quemadas o las sesiones de ejercicios guardadas.

ES



Restablecer su Rider 210/200

Para restablecer su Rider 210/200, pulse prolongadamente todos los botones ( /  / ) al mismo tiempo.



Compartir sus registros

Cuando utilice el dispositivo por primera vez, descargue la aplicación Bryton Mobile y asocie el teléfono móvil con su Rider 210/200.

Nota:

- También puede escanear el código QR aquí o ir a corp.brytonsport.com/app/sports para descargar la aplicación de Bryton.
- Necesita instalar la aplicación Bryton APP para habilitar la función de notificación.



- a. Vaya a **Config. > General > Bluetooth > Código QR.**



- b. Utilice el teléfono móvil para escanear el código QR para descargar la aplicación Bryton.



- c. Instale la aplicación Bryton.



- d. Presione **LAP** **OK** y deje el dispositivo Rider 210/200 con el mensaje "Esperando a la asociación".

A continuación, presione **BACK** y use la tecla **PAGE** para desplazarse al elemento de menú **Asociación.**



- e. Iniciar sesión en la aplicación Bryton
Registre una nueva cuenta o utilice su cuenta de Bryton para iniciar sesión.



Nota: La cuenta de Bryton es la dirección de correo electrónico que utilizó para registrar un miembro de brytonsport.com.

- f. Asegúrese de que la funcionalidad Bluetooth del teléfono móvil y de su dispositivo Rider 210/200 está activada.

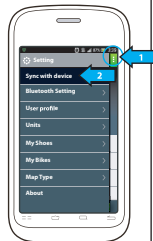


- g.** Asociar el teléfono móvil con Rider 210/200
Seleccione **Config.** > **Configuración Bluetooth** > **Buscar**. Cuando Rider 210/200 aparezca en la lista, selecciónelo para asociarlo.

Nota: Solamente es necesario realizar una vez el proceso de asociación. Una vez completado, su Rider 210/200 y el teléfono móvil permanecerán asociados.



- h.** Posteriormente, toque **Sincronizar con el dispositivo**. Los registros de la sesión de ejercicios se sincronizarán con la aplicación Bryton.

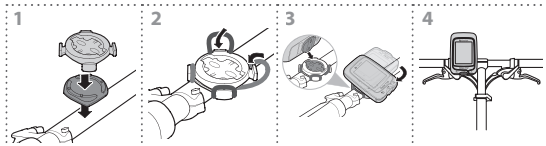


Nota:

- Para obtener más instrucciones, vaya a corp.brytonsport.com > Soporte > Tutorial.
- Vaya a http://corp.brytonsport.com/products/support_download?lang=eng para descargar el manual del usuario.

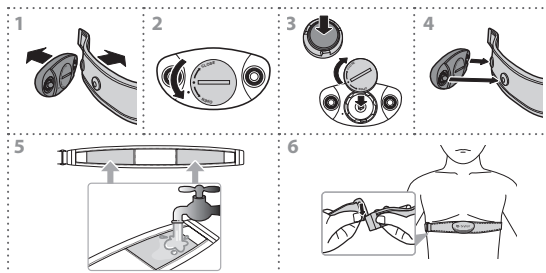
Instalación del soporte para bicicleta

Para instalar su Rider 210/200 en la bicicleta, realice el siguiente procedimiento:

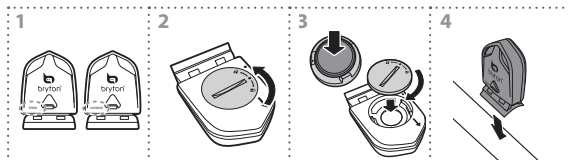


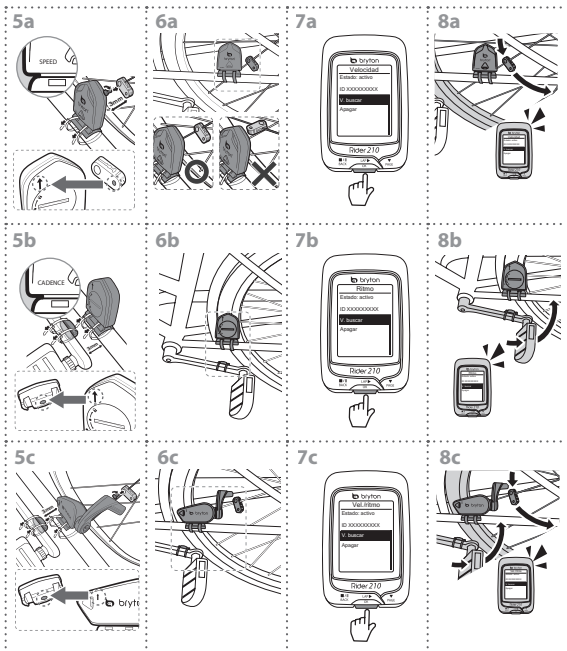
Instalación de accesorios (opcional)

Monitor de ritmo cardíaco



Sensor de velocidad, cadencia y combinado





ES



Rider 210/200

De Rider 210 is voorzien van een barometer die de hoogte in real time weergeeft. (alleen Rider 210)

Dit apparaat heeft drie toetsen die voor meerdere functies worden gebruikt.

Voornaamste functies

1 BACK ()

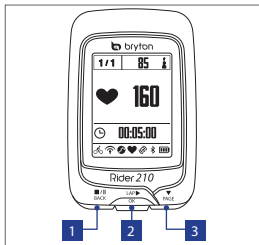
- Indrukken om terug te keren naar de vorige pagina of om een handeling te annuleren.
- Tijdens opnemen indrukken om opnemen te onderbreken. Nogmaals op drukken om de opname stop te zetten.

2 RONDE/OK ()

- Ingedrukt houden om het toestel aan/uit te zetten.
- In Menu, indrukken om een selectie te openen of te bevestigen.
- In vrij fietsen op drukken om de opname te beginnen.
- Tijdens opnemen indrukken om de ronde te markeren.

3 PAGINA ()

- In Menu, indrukken om de menuopties neerwaarts te doorlopen.
- In het meterscherm, indrukken om het meterscherm te verwisselen. Ingedrukt houden om naar de pagina Snelkoppelingen te gaan.



Opmerking: Ga voor het afstellen van de hoogte-instellingen op de Rider 210 naar

Instellingen > Hoogte> druk op > druk op om de hoogte te veranderen > druk op ter bevestiging. (alleen Rider 210)

Toebehoren

De Rider 210/200 wordt met het volgende toebehoren geleverd:

- USB-kabel
- Fietsbeugel

Optionele items:

- Hartslagriem
- Fietscombosensor
- Snelheidssensor
- Cadanssensor



Pictogrammen

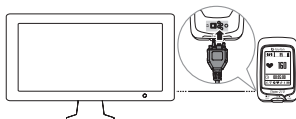
Pictogram	Beschrijving
Fietstype	
	Fiets 1
	Fiets 2
GPS-signaalstatus	
	Geen signaal (niet gefixeerd)
	Zwak signaal
	Krachtig signaal
Energiestatus	
	Volle batterij
	Halfvolle batterij
	Lege batterij

Pictogram	Beschrijving
	Hartslagsensor actief
	Cadanssensor actief
	Snelheidssensor actief
	Dubbele sensor actief
	Logboekregistratie bezig
	Opnemen is onderbroken
	De Bluetooth-functie is ingeschakeld.

Opmerking: Alleen de actieve pictogrammen worden weergegeven op het scherm.

Stap 1: Uw Rider 210/200 laden

Sluit de Rider 210/200 op een pc aan om de batterij ten minste 3 uur te laden. Maak het apparaat los als het volledig geladen is.





Stap 2: Schakel de Rider 210/200 in.

Houd de ^{LAP}_{OK} -knop ingedrukt om het apparaat in te schakelen.

Stap 3: Initiële installatie

Als u de Rider 210/200 voor het eerst inschakelt, verschijnt de installatiewizard. Volg de aanwijzingen om de installatie te voltooien.

1. Selecteer de schermtaal.
2. Selecteer de zomertijd.
3. Selecteer de maateenheid.
4. Voer uw "Gebruikersprofiel" in.

Het "Gebruikersprofiel" omvat de volgende gegevensinstellingen:

- Geslacht • Hoogte • Gewicht

Het is raadzaam de gegevens in te voeren. De nauwkeurigheid van de gegevens heeft een grote invloed op uw trainingsanalyse.

5. Scan de QR-code met uw telefoon om de Bryton Mobile APP te downloaden.

Opmerking:

- *De Rider 210/200 is ontworpen om uw gegevens draadloos op de achtergrond te synchroniseren met Bluetooth Smart.*
- *Zie hoofdstuk "Deel uw records" voor meer instructies. Hiervoor is een mobiele telefoon nodig met Bluetooth Smart en WiFi. Android 4.3 of hoger.*

6. Lees en aanvaard de Veiligheidsovereenkomst.










Stap 4: Satellietsignalen ophalen

Zodra de Rider 210/200 is ingeschakeld zoekt hij automatisch naar satellietsignalen. Het kan 30-60 seconden duren om signalen op te vangen.




Het GPS-signaalpictogram (📶 / 📶) wordt blauw wanneer de GPS-positie is vastgelegd.

- Als het GPS-signaal niet is vastgelegd, verschijnt een pictogram 📶 op het scherm.
- Vermijd omgevingen met hindernissen omdat deze de GPS-ontvangst kunnen beïnvloeden.

				
Tunnels	Binnen kamers, gebouwen of onder de grond	Onder water	Hoogspanningsleidingen of televisiemasten	Bouwlocaties en zwaar verkeer

NL

Stap 5: Fietsen met de Rider 210/200

- **Vrije rit:**
Selecteer **Meter** in het menu en begin een vrije rit.
- **Start een oefening of neem uw gegevens op:**
Druk in de meterweergave op  om het opnemen te starten, druk op  om te onderbreken, druk nogmaals op  om te stoppen.
- **Een training starten:**
Selecteer **Train** in de menulijst. Training kan gebaseerd zijn op tijd, afstand, verbrande calorieën of opgeslagen workouts.





De Rider 210/200 resetten

Om de Rider 210/200 te resetten drukt u alle drie knoppen

(/ /) tegelijk wat langer in.

Deel uw records

Als u het apparaat voor het eerst gebruikt, moet u Bryton Mobile APP downloaden en uw mobiele telefoon koppelen met de Rider 210/200.

Opmerking:

- U kunt ook hier de QR-code scannen of naar corp.brytonsport.com/app/sports gaan om de Bryton APP te downloaden.
- U moet de Bryton-app installeren om de meldingsfunctie in te schakelen.



NL

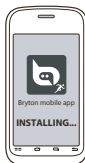
a. Ga naar **Instellingen > Algemeen > Bluetooth > QR-code.**



b. Gebruik uw mobiele telefoon om de QR-code te scannen en de Bryton APP te downloaden.



- c. Installeer de Bryton APP.



- d. Druk op ^{LAP ▶}_{OK} zodat het Rider 210/200-apparaat “Wachten op koppelen” weergeeft. Druk vervolgens op ^{BACK}_{||} en gebruik de toets [▼]_{PAGE} om door de onderdelen in het menu **Pairing** te bladeren.



- e. Registreren/aanmelden bij Bryton APP.

Registreer een nieuwe account of gebruik uw bestaande Bryton-account om u aan te melden.



Opmerking: De Bryton-account is het e-mailadres dat u hebt gebruikt om een lid van brytonsport.com te registreren.

- f. Zorg ervoor dat Bluetooth op de mobiele telefoon en de Rider 210/200 zijn ingeschakeld.





- g. De mobiele telefoon koppelen met Rider 210/200
 Selecteer **Instelling** > **Bluetooth-instelling** > **Scannen**. Nadat de Rider 210/200 in de lijst is verschenen, selecteert u deze om te koppelen.

Opmerking:

Het koppelproces is eenmalig. Na afloop blijven uw Rider 210/200 en de mobiele telefoon gekoppeld.



- h. Tik later op **Met apparaat synchroniseren**, waarna de trainingsgegevens met Bryton APP worden gesynchroniseerd.

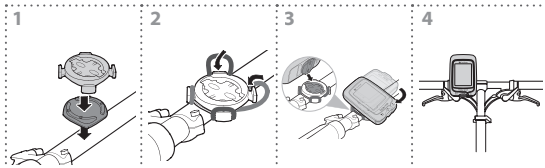


Opmerking:

- Ga naar corp.brytonsport.com > Ondersteuning > Tutorial (Zelfstudie) voor meer instructies.
- Ga naar http://corp.brytonsport.com/products/support_sdownload?lang=eng om de handleiding te downloaden.

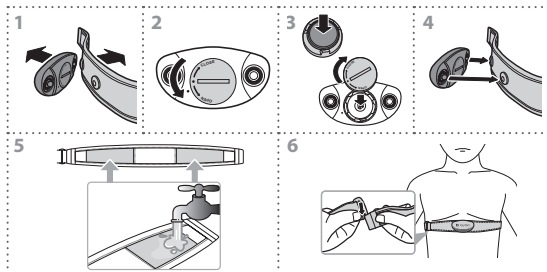
Fietsbeugel installeren

Om de Rider 210/200 op uw fiets te monteren, gaat u als volgt tewerk:



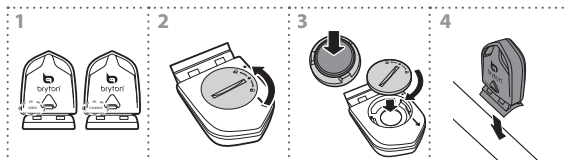
Toebehoren installeren (optioneel)

Hartslagmonitor



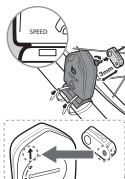
NL

Snelheids-/cadans/combo sensor

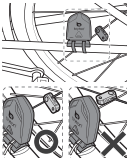




5a



6a



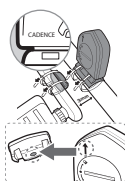
7a



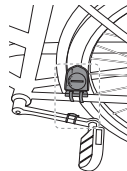
8a



5b



6b



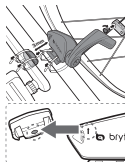
7b



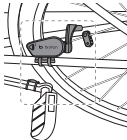
8b



5c



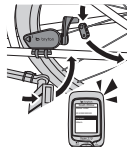
6c



7c



8c





Rider 210/200

Rider 210 er forsynet med et barometer som viser højde i realtid. (kun Rider 210)

Denne enhed har tre taster som bliver brugt til flere funktioner.

Hovedfunktioner

1 TILBAGE (/) BACK

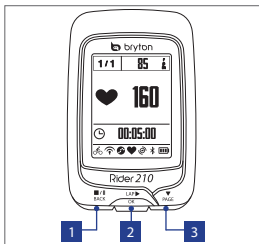
- Tryk for at gå tilbage til forrige side eller annullere en handling.
- Under registrering kan du trykke for at sætte registreringen på pause. Tryk igen for at stoppe registreringen.

2 LAP/OK () OK

- Tryk og hold for at tænde eller slukke apparatet.
- I tilstanden Menu, tryk på knappen for at indtaste eller bekræfte et valg.
- I fri cykling, tryk på for at starte registreringen.
- Når du registrerer, kan du trykke for at markere en omgang.

3 SIDE () PAGE

- I tilstanden Menu, tryk på knappen for at rulle ned igennem menuerne.
- I Måler-visning kan du trykke for at skifte side. Tryk og hold for at gå til en Genvejsside.



Bemærk: For at justere højdeindstillingen på Rider 210, gå til **Indstilling > Højde >**

tryk på > tryk på / for at skifte højde > tryk på for at bekræfte. (kun Rider 210)

Tilbehør

Rider 210/200 leveres med følgende tilbehør:

- USB-kabel
- Beslag til montering på en cykel

Ekstraudstyr:

- Pulsbælte
- Dual sensor
- Hastighedssensor
- Kadencesensor

DA



Ikoner

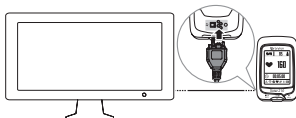
Ikon	Beskrivelse
Cykeltype	
	Cykel 1
	Cykel 2
GPS signalstatus	
	Intet signal (ikke fastsat)
	Svagt signal
	Stærkt signal
Strømstatus	
	Fuldt batteri
	Halvt batteri
	Lavt batteri

Ikon	Beskrivelse
	Pulssensor aktiv
	Kadencesensor aktiv
	Hastighedssensor aktiv
	Dual-sensor aktiv
	Logregistrering aktiv
	Registrering sat på pause
	Bluetooth-funktion er

Bemærk: Kun de aktive ikoner vises på skærmen.


Trin 1: Oplad Rider 210/200

Forbind Rider 210/200 til en pc for at oplade batteriet i mindst 3 timer. Tag enheden fra igen, når den er helt opladet.





Trin 2: Tænd for Rider 210/200

Tryk og hold på  for at tænde for enheden.

Trin 3: Første opsætning

Når du tænder for Rider 210/200 for første gang, vises opsætningsassistenten. Følg instruktionerne for at gennemføre konfigurationen.

1. Vælg skærmsprog.
2. Vælg sommertid.
3. Vælg målingsenhed.
4. Indtast din "brugerprofil".

"Brugerprofilen" indeholder følgende indstillinger:

- Køn
- Højde
- Vægt

Det anbefales at indtaste data. Nøjagtigheden af data har indflydelse på din træningsanalyse.

5. Scan QR-koden med din telefon for at downloade Bryton Mobile APP.

Bemærk:

- Rider 210/200 er designet til trådløst at synkronisere dine data i baggrund vha. Bluetooth Smart.
- For yderligere anvisninger, henvises der til afsnittet "Dele dine registreringer". Der kræves en mobiltelefon med Bluetooth Smart og Wi-Fi aktiveret. Android 4.3 eller derover.

6. Læs og accepter betingelserne i Sikkerhedsaftalen.

DA





Trin 4: Hentning af satellitsignaler

Når Rider 210/200 er tændt, søger det automatisk efter satellitsignaler. Det kan tage 30 til 60 sekunder at hente signalerne.

Ikonet for GPS-signal (📶/📶) vises, når GPS er fastsat.

- Hvis GPS-signalet ikke er fastsat, vises ikonet 📶* på skærmen.
- Undgå forhindringer, da de kan have indflydelse på GPS-modtagelsen.

Tunneler	Indendørs rum, bygninger, eller kældere	Under vand	Højspændingskabler eller fjernsynsmaster	Byggepladser og tung trafik



DA

Trin 5: Cykl en tur med Rider 210/200

• Fri cykling:

Vælg **Måler** fra menulisten og start fri cykling.

• Start en øvelse og registrer dine data:





I meter-visning trykker du på for at starte registreringen, på for at sætte på pause og på igen for at stoppe registreringen.

• Start en træning:

Vælg **Træne** fra menulisten. Træningen kan baseres på tid, distance, forbrændte kalorier eller de gemte træninger.



Nulstilling af Rider 210/200

For at nulstille Rider 210/200 skal du trykke og holde på alle tre knapper ( /  /  / ) samtidigt.

Dele dine registreringer

Når du bruger enheden den første gang, skal du downloade Bryton Mobile APP og parre din mobiltelefon med Rider 210/200.

Bemærk:

- Du kan også scanne QR-koden her eller gå til corp.brytonsport.com/app/sports for at downloade Bryton APP.
- Du skal installere Bryton APP for at aktivere meddelelsesfunktionen.



a. Gå til **Indstillinger > Generelt > Bluetooth > QR-kode.**



b. Brug din mobiltelefon til at scanne QR-koden for at downloade Bryton APP.



DA

c. Installer Bryton APP.



d. Tryk på ^{LAP} _{OK} og lad Rider 210/200-enheden være med "Venter på parring". Tryk derefter på ^{BACK} _{||} og brug tasten ^{PAGE} _▼ til at rulle igennem menuen **Parring.**



e. Tilmeld dig/log ind på Bryton APP
Registrer en ny konto eller brug din aktuelle Bryton-konto til at logge ind.



Bemærk: Bryton-kontoen er den e-mail-adresse, som du brugte til at registrere et medlem på brytonsport.com.

f. Sørg for, at Bluetooth er aktiveret på din mobiltelefon og at Rider 210/200 er tændt.



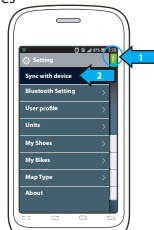
- g. Parre din mobiltelefon med Rider 210/200
Vælg **Indstillinger** > **Bluetooth-indstillinger** > **Søg**. Når Rider 210/200 vises på listen, skal du vælge den for at parre.

Bemærk:

Parringsprocessen skal kun udføres én gang. Når du har udført parringsprocessen, forbliver din Rider 210/200 og mobiltelefonen parret.



- h. Derefter skal du trykke på **Synkroniser med enhed**, hvorefter træningsregistreringerne synkroniseres til Bryton APP.

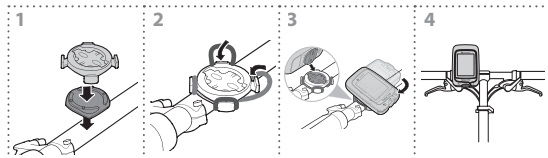


Bemærk:

- Gå til corp.brytonsport.com > Support > Tutorial for at få flere instruktioner.
- Gå ind på http://corp.brytonsport.com/products/support_download?lang=eng for at hente brugsanvisningen.

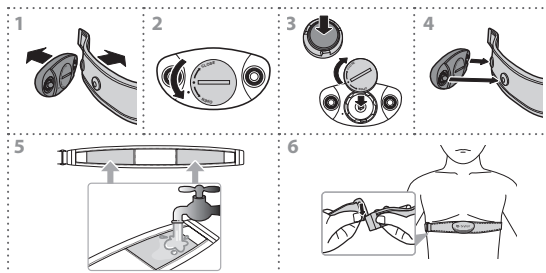
Montering på en cykel

For at montere Rider 210/200 på din cykel, skal du gøre følgende:



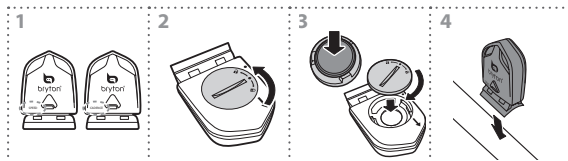
Installation af tilbehør (ekstraudstyr)

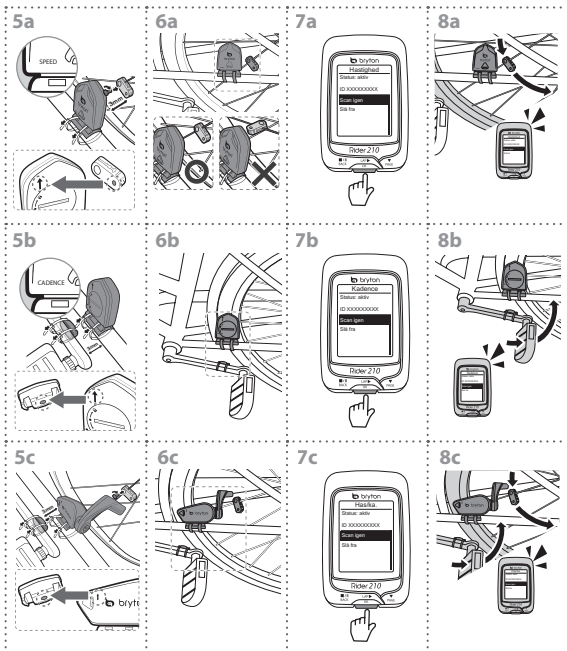
Pulsskærm



DA

Hastighed/Kadence/Combosensor





DA

Rider 210/200

Rider 210 er utstyrt med et barometer som viser høyden over havet i sanntid. (kun Rider 210)

Denne enheten har tre taster som dekker flere funksjoner.

Tastefunksjoner

1 BACK (■/||)

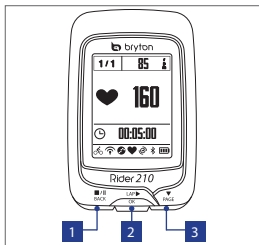
- Trykk for å gå tilbake til den forrige siden eller avbryte en operasjon.
- Under opptak, trykk for å pause opptak. Trykk igjen for å stoppe opptak.

2 LAP/OK (LAP OK ▶)

- Trykk og hold for å slå enheten på/av.
- I menyen, trykk for å gå inn eller bekrefte et valg.
- Under fri sykling: Trykk for å starte et opptak.
- Når du tar opp, trykk for å merke etappen.

3 PAGE (▼ PAGE)

- I menyen, trykk for å flytte ned og bla i menyalternativene.
- I målvirksomhet, trykk for å bytte målerskjerm. Trykk og hold for å gå inn i snarveisseide.



Merk: Høydeinnstillingene på Rider 210 justeres ved å gå til **Setting (Innstilling)** >

Altitude (Høyde over havet) > trykk LAP OK ▶ > trykk ■/|| / ▼ PAGE for å endre høyden > trykk LAP OK ▶ for å bekrefte. (kun Rider 210)

Tilbehør









Rider 210/200 leveres med følgende tilbehør:

- USB-kabel
- Sykkelfeste

Ekstra elementer:

- Pulsbelte
- Dobbel sensor
- Fartssensor
- Frekvenssensor

Ikoner

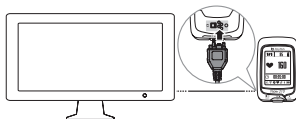
Ikon	Beskrivelse
Sykkeltype	
	Sykkel 1
	Sykkel 2
GPS-signalstatus	
	Intet signal (ikke fast)
	Svakt signal
	Sterkt signal
Strømstatus	
	Fullt batterinivå
	Halvt batterinivå
	Lavt batterinivå

Ikon	Beskrivelse
	Pulssensor aktiv
	Frekvenssensor aktiv
	Fartssensor aktiv
	Dobbel sensor aktiv
	Loggføring pågår
	Opptak er pauset
	Bluetooth-funksjon aktivert

Merk: Bare de aktive ikonene vises på skjermen.

Trinn 1: Lad opp Rider 210/200

Koble Rider 210/200 til en PC for å lade batteriet i minst 3 timer.
Koble fra enheten når den er fulladet.



NO



Trinn 2: Slå på Rider 210/200

Trykk og hold ^{LAP}_{OK} for å slå enheten på.

Trinn 3: Oppsett for første gang

Når du skruer på Rider 210/200 for første gang, vil en oppsettveiviser dukke opp på skjermen. Følg anvisningene for å fullføre oppsettet.

1. Velg visningsspråket.
2. Velg sommer-/vintertid.
3. Velg måleenhet.
4. Angi "brukerprofilen" din.

"Brukerprofil" inneholder følgende datainnstillinger:

- Kjønn
- Høyde
- Vekt

Det anbefales å skrive inn disse opplysningene. Datanøyaktigheten påvirker treningsanalysen i høy grad.

5. Skann QR-koden med telefonen din for å laste ned Bryton Mobile APP.

Merk:

- Rider 210/200 ble designet til å synke din data trådløst i bakgrunnen med Bluetooth Smart.
- For flere instruksjoner, vennligst slå opp i seksjonen "Del dine opptak". Bluetooth Smart og WiFi-aktivert mobiltelefon kreves. Android 4.3 eller nyere.

6. Les og godta sikkerhetsavtalen.

NO










Trinn 4: Innhent satellittsignaler

Straks Rider 210/200 er skrudd på, vil den automatisk søke etter satellittsignaler. Det kan ta 30 til 60 sekunder å innhente signaler.

GPS-signalikonet (📶/📶) vises når GPS er fastsatt.

- Hvis GPS-signalet ikke er fast, vises et 📶-ikon på skjermen.
- Unngå miljøer med hindringer siden de kan påvirke GPS-mottaket.

				
Tunneler	Inne i rom, bygninger eller under jorden	Under vann	Høyspentledninger eller TV-tårn	Byggeplasser og tett trafikk



Trinn 5: Bruk din sykkel med Rider 210/200

• Fri syklingsmodus:

Velg **Måler** fra menylisten og start fri sykling.

• Start en trening og ta opp dine data:

I målevisning, trykk på **LAP** ▶ OK for å starte opptak, trykk på **■/||** for å pause, trykk på **■/||** BACK igjen for å stoppe.




• Start en trening:

Velg **Tren** fra menylisten. Trening kan baseres på tid, avstand, kalorier brent eller lagrede treninger.

NO



Nullstill Rider 210/200

For å nullstille Rider 210/200, trykk lenge på alle de tre knappene ( /  / ) samtidig.

Del dine opptak

Når du bruker enheten for første gang, vennligst last ned Bryton Mobile APP og par mobiltelefonen din med with Rider 210/200.

Merk:

- Du kan også skanne QR-koden her eller gå til corp.brytonsport.com/app/sports to download Bryton APP.
- Du må installere Bryton APP for å aktivere varslingsfunksjonen.



a. Gå til **Innstillinger > Generelt > Bluetooth > QR-kode.**



b. Bruk mobiltelefonen for å skanne QR-koden for å laste ned Bryton APP.



NO

c. Installer Bryton APP.



d. Trykk ^{LAP}OK og la Rider 210/200-enheten være med "Venter på paring". Deretter trykker du ^{BACK} og bruker ^{PAGE} -tasten til å bla til menyelementet **Paring.**



e. Registrer/logg inn på Bryton APP
Registrer en ny konto eller bruk din nåværende Bryton-konto for å logge inn.



Merk: Bryton-kontoen er e-postadressen som du brukte da du registrerte deg som medlem i brytonsport.com.

f. Forsikre deg om at Bluetooth på mobiltelefonen og Rider 210/200 er slått på.



- g. Parer din mobiletelefon med Rider 210/200
Velg **Innstillinger** > **Bluetooth-innstilling** > **Skann**. Når Rider 210/200 vises på listen, velg den for å pare.

Merk:

Paringsprosessen er kreves kun en gang. Når fullført, vil din Rider 210/200 og mobiltelefon forbli pare.



- h. Senere, trykk **Synk med enhet**, treningsopptakene vil synke til Bryton APP.



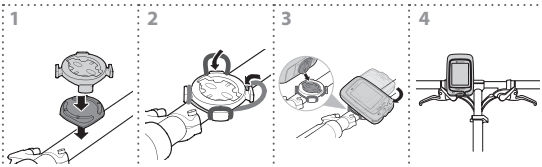
Merk:

- Gå til corp.brytonsport.com > Støtte > Opplæring for flere anvisninger.
- Gå til http://corp.brytonsport.com/products/support_sdownload?lang=eng for å laste ned bruksanvisningen.

Montering av sykkel feste

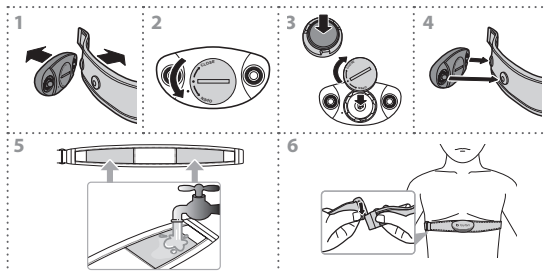
Gjør følgende for å montere Rider 210/200 på sykkel din:

NO

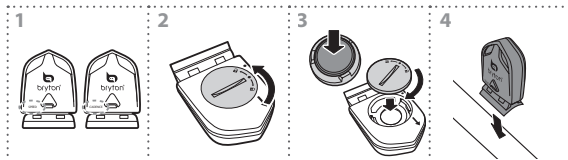


Montering av tilbehør (valgfritt)

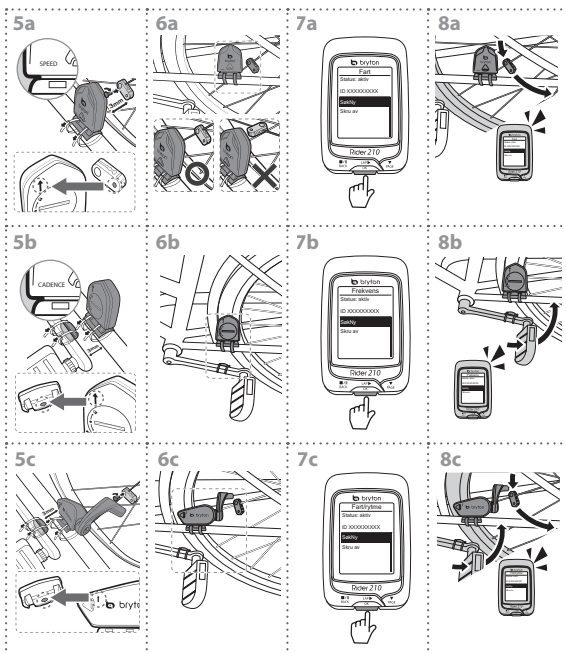
Pulsmonitor



Fart-/rytme-/kombosensor



NO



NO

Rider 210/200

O Rider 210 está equipado com um barómetro que apresenta a altitude em tempo real. (apenas Rider 210)

Este dispositivo possui três botões que são utilizados para várias funções.

Funções dos botões

1 BACK (Voltar) (/)

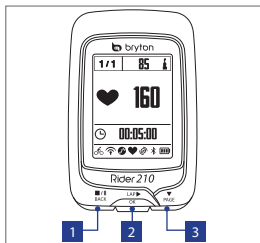
- Prima este botão para voltar à página anterior ou para cancelar uma operação.
- Durante a gravação, prima para colocar em pausa. Prima novamente para parar a gravação.

2 LAP/OK (/)

- Mantenha este botão premido para ligar/desligar o dispositivo.
- No Menu, prima este botão para confirmar a selecção.
- Ao andar de bicicleta, prima o botão para iniciar a gravação.
- Durante a gravação, prima este botão para registar a distância percorrida.

3 PAGE (Página) ()

- No Menu, prima este botão para se deslocar para baixo pelas opções do menu.
- Na vista de medição prima, para ver a página de medição. Mantenha este botão premido para ver a página Atalho.



Nota: Para ajustar as definições de altitude no Rider 210, aceda a **Configuração** >

Altitude > prima  > prima  /  para alterar a altitude > prima  para confirmar. (apenas Rider 210)

Acessórios









O Rider 210/200 vem acompanhado dos seguintes acessórios:

- Cabo USB
- Suporte para montagem na bicicleta

Itens opcionais:

- Cinto para medição do ritmo cardíaco
- Sensor duplo
- Sensor de velocidade
- Sensor de cadência

Ícones

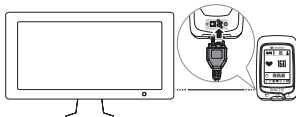
Ícone	Descrição
Tipo bic	
	Bicicleta 1
	Bicicleta 2
Estado do sinal de GPS	
	Sem sinal (sinal não detectado)
	Sinal fraco
	Sinal forte
Estado da alimentação	
	Bateria cheia
	Bateria a meia carga
	Bateria fraca

Ícone	Descrição
	Sensor de frequência cardíaca activo
	Sensor de cadência activo
	Sensor de velocidade activo
	Sensor duplo activo
	Registo em curso
	Gravação em pausa
	A função de Bluetooth está ativada

Nota: Apenas os ícones activos são mostrados no ecrã.

Passo 1: Carregar o Rider 210/200

Ligue o Rider 210/200 a um PC para carregar a bateria durante pelo menos 3 horas. Desligue o dispositivo quando estiver totalmente carregado.





Passo 2: Ligar o Rider 210/200

Mantenha o botão LAP
OK premido para ligar o dispositivo.

Passo 3: Configuração inicial

Ao ligar o Rider 210/200 pela primeira vez, o assistente de configuração aparece no ecrã. Siga as instruções para concluir a configuração.

1. Seleccione o idioma.
2. Defina a hora de Verão.
3. Seleccione a unidade de medição.
4. Especifique o seu "perfil de utilizador".

O "perfil de utilizador" inclui a informação seguinte:

- Sexo
- Altura
- Peso

Recomendamos o preenchimento destes dados. A precisão dos dados introduzidos irá afectar a análise dos resultados.

5. Efetue a leitura do código QR com o seu telefone para transferir a aplicação Bryton Mobile.

Nota:

- *O Rider 210/200 foi concebido para sincronizar os seus dados sem fios em segundo plano utilizando o Bluetooth Smart.*
- *Para obter mais instruções, consulte a secção "Partilhar os seus registos". É necessário um telemóvel com tecnologia Bluetooth Smart e WiFi. Android 4.3 ou mais recente.*

6. Leia e aceite o acordo de segurança.










Passo 4: Obter sinais de satélite

Assim que o Rider 210/200 esteja ligado, irá procurar automaticamente sinais de satélite. Poderá levar de 30 a 60 segundos para obter os sinais.

O ícone de sinal de GPS (📶/📶) é exibido quando a localização de GPS for adquirida.

- Caso não tenha sido detectado qualquer sinal de GPS, o ícone 📶^x será apresentado no ecrã.
- Evitar ambientes com obstruções dado que estes podem afetar a receção de GPS.

				
Túneis	Salas interiores, edifícios ou espaços subterrâneos	De baixo de água	Fios de alta tensão ou torres de televisão	Locais de construção e tráfego intenso

Passo 5: Pedale na sua bicicleta com o Rider 210/200

• Ciclismo livre:

Selecione **Medição** na lista de menu e inicie o modo de ciclismo livre.

• Iniciar um exercício e gravar os seus dados:

Na vista de medição, prima **LAP** ▶ **OK** para iniciar a gravação, prima **■/||** **BACK** para colocar em pausa, prima **■/||** **BACK** novamente para parar a gravação.



• Começar o treino:

Selecione **Treinar** na lista de menu. O Treino pode ser baseado em tempo, distância, calorías, ou treinos gravados.

Reiniciar o Rider 210/200

Para fazer a reposição do Rider 210/200, mantenha premidos os três botões (BACK / LAP / PAGE) ao mesmo tempo.

Partilhar os seus registos

Quando utilizar o dispositivo pela primeira vez, transfira a aplicação Bryton Mobile e emparelhe o seu telemóvel com o Rider 210/200.

Nota:

- Também pode efetuar a leitura do código QR aqui ou visitar corp.brytonsport.com/app/sports para transferir a aplicação Bryton.
- Para ativar a função de notificação, deverá instalar a Aplicação Bryton.



**a. Aceda a Definições > Geral
>Bluetooth > Código QR.**



b. Utilize o telemóvel para efetuar a leitura do código QR para transferir a aplicação Bryton.



- c. Instale a aplicação Bryton
Bryton.



- d. Prima ^{LAP}_{OK} e deixe o dispositivo Rider 210/200 no estado "A aguardar emparelhamento". Em seguida, prima ^{BACK}_{BACK} e utilize o botão ^{PAGE}_{PAGE} para se deslocar para o item **Emparelhamento** do menu.



- e. Inscreva-se/inicie sessão na aplicação Bryton
Registe uma nova conta ou utilize a sua Conta Bryton atual para iniciar sessão.



Nota: A Conta Bryton é o endereço de e-mail que utilizou para se registar como membro em brytonsport.com.

- f. Certifique-se de que a função de Bluetooth no telemóvel e no dispositivo Rider 210/200 está ativada.



- g.** Emparelhar o seu telemóvel com o Rider 210/200
- Selecione **Definições** > **Configuração de Bluetooth** > **Pesquisar**. Quando o Rider 210/200 for apresentado na lista, selecione-o para emparelhar.

Nota: Apenas é necessário efetuar o processo de emparelhamento uma vez. Quando concluído, o Rider 210/200 e o telemóvel manter-se-ão emparelhados.



- h.** Mais tarde, toque em **Sincronizar com o dispositivo** e os registos de treino serão sincronizados com a aplicação Bryton.

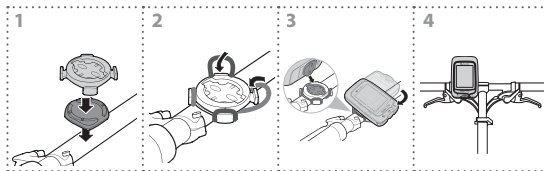


Nota:

- Para mais instruções aceda a corp.brytonsport.com > Suporte > Tutorial.
- Aceda a http://corp.brytonsport.com/products/support_sdownload?lang=eng para transferir o Manual do Utilizador.

Instalação do suporte para bicicleta

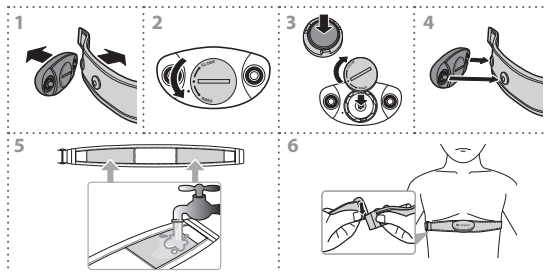
Para montar o Rider 210/200 na bicicleta, faça o seguinte:



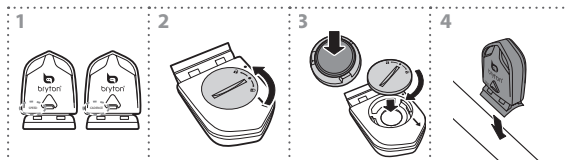
PT

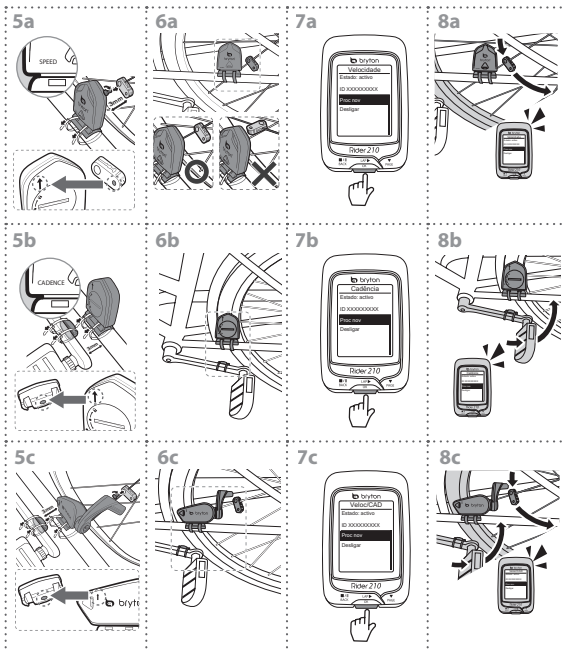
Instalação de acessórios (opcional)

Monitor de ritmo cardíaco



Sensor combinado de velocidade/cadência





Rider 210/200

Rider 210にはリアルタイムの高度を示すパロメーターが装備されています。(Rider 210 のみ)

このデバイスには、複数の機能で使用される3つのキーがあります。

キーの機能

1 戻る(■/II) BACK

- このボタンを押すと、前に表示したページへ戻るか、操作を取り消します。
- 記録中、このボタンを押して記録を一時停止します。再び押すと、記録を中断します。

2 LAP/OK (LAP▶) OK

- 押し続けるとデバイスの電源のオン/オフが切り替わります。
- メニューで、このボタンを押して選択を表示するかまたは選択を確認します。
- フリーサイクリングでは、を押して記録を開始します。
- 記録中、押してラップを記録します。

3 ページ(▼) PAGE

- メニューで、このボタンを押すとメニューオプションが下にスクロールします。
- メーター表示で、このボタンを押すとメータースクリーンページに切り替わります。このボタンを押し続けると、ショートカットページに入ります。

ご注意: Rider 210で高度設定を調整するには、**設定 > 高度**をポイントし、> LAP OK を押し ■/II / ▼ を押して高度を変更し > LAP OK を押して確認します。(Rider 210 のみ)

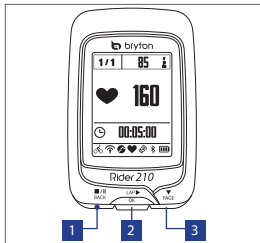
アクセサリ

Rider 210/200 には、次の付属品が同梱されています。









・USB ケーブル ・バイク マウント

次の製品は別売り(オプション)です。

・心拍計 ・デュアル センサー ・速度センサー ・ケイデンス センサー



アイコン

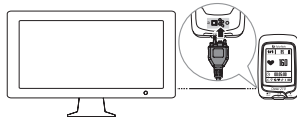
アイコン 説明	
自転車タイプ	
	自転車1
	自転車2
GPS 信号ステータス	
	信号なし(受信なし)
	弱い
	良好
バッテリー残量	
	残量 高
	残量 50%
	残量 低

アイコン 説明	
	HRセンサー 有効
	ケイデンス センサー 有効
	速度センサー有効
	デュアルセンサー有効
	ログ記録実行中
	記録が一時停止
	Bluetooth機能は有効です

ご注意: アクティブなアイコンのみが画面に表示されます。

ステップ 1: Rider 210/200 の充電

PCにRider 210/200 を接続して、3時間以上バッテリーを充電します。
完全に充電されたら、デバイスのプラグを抜きます。





ステップ 2: Rider 210/200の電源オン

LAP
OK ▶ を押し続けるとデバイスの電源がオンになります。

JP

ステップ 3: 最初のセットアップ

Rider 210/200の電源をはじめてオンにしたときは、セットアップウィザードが起動します。手順に従って、セットアップを完成させてください。

1. 表示言語を選択します。
2. 夏時間を選択します。
3. 測定に使用する単位を選択します。
4. ユーザープロフィールを入力します。
「ユーザープロフィール」には、次のデータ設定が含まれます。
 - ・ 性別 ・ 身長 ・ 重量

ユーザーデータはなるべく入力しましょう。データの正確性が高いとトレーニング分析結果の精度が向上します。

5. 携帯電話でQRコードをスキャンしてBrytonモバイルアプリをダウンロードします。

ご注意:

- ・ Rider 210/200 は、Bluetooth Smart を使用して背後でデータをワイヤレスで同期するように作られています。
 - ・ 詳しい操作説明については、「記録の共有」の項を参照してください。Bluetooth Smart および Wi-Fi 対応の携帯電話が必要です。Android 4.3 またはそれ以降。
6. 安全に関する同意書をよく読み、よろしければ同意してください。





ステップ 4: 衛星信号の受信

Rider 210/200 は、電源がオンになると自動的に衛星信号を検索します。信号を受信するまでに、30 - 60 秒かかるおそれがあります。

JP

GPS が固定されると GPS 信号アイコン(📶/📶)が表示されます。

- GPS信号が固定されない場合、📶アイコンが画面に表示されます。
- GPS の受信に影響する場合があるため、遮る物がある環境は避けてください。

トンネル	部屋、ビル、または地下鉄の中	水中	高圧線またはテレビ塔	工事現場および交通渋滞

ステップ 5: 自転車に乗りましょう

• 自由に自転車に乗る:

メニューリストから**メーター**を選択し、自由に自転車に乗りましょう。

• 運動を開始してデータを記録する:

メーター表示で、**LAP**▶を押して記録を開始し、**■/||**を押して一時停止し、**■/||**を再び押して停止します。





• トレーニングの開始:

メニューリストから**トレーニング**を選択します。トレーニングは時



間、距離、消費カロリー、または保存したワークアウトに基づくことができます。

Rider 210/200 のリセット

Rider 210/200 をリセットするには、3 つのキー ( /  /  / ) をすべて同時に長く押します。

記録の共有

初めてデバイスを使用する際は、Bryton モバイルアプリをダウンロードして、お使いの携帯電話と Rider 210/200 とをペアリングします。

ご注意:

- Bryton アプリをダウンロードするには、ここで QR コードをスキャンするか、corp.brytonsport.com/app/sports にアクセスします。
- 通知機能を有効にするには、Bryton アプリをインストールする必要があります。



a. 設定 > 全般 > Bluetooth > QR コードに進みます。



b. 携帯電話を使用して QR コードをスキャンし、Bryton アプリをダウンロードします。



- c. Brytonアプリをインストールします。



- d. **LAP** ^{OK} を押して、Rider 210/200 デバイスは「ペアリングするまでお待ちください」のままにします。その後、**BACK を押して、**PAGE** キーを使って、**ペアリング** メニュー項目にスクロールします。**



- e. Brytonアプリへのサインアップ / ログイン
新しいアカウントを登録するか、現在のBrytonのアカウントでログインします。



ご注意: Brytonのアカウントは、brytonsport.comのメンバー登録のときに使用したメールアドレスです。

- f. 携帯電話でBluetoothがオンになっていることと、Rider 210/200の電源が入っていることを確認してください。



g. 携帯電話とRider 210/200とのペアリング

設定 > Bluetooth設定 > スキャン
を選択します。リストに
Rider210/200 が表示されたら、
選択してペアリングします。

ご注意: ペア
リング処理が必要
なのは1回のみ
です。完了する
と、Rider 210/200
と携帯電話はペ
アリングされたま
まになります。



h. 後で、[デバイスと同期] をタップ
すると、ワー
クアウト記録
がBrytonアプ
リと同期され
ます。

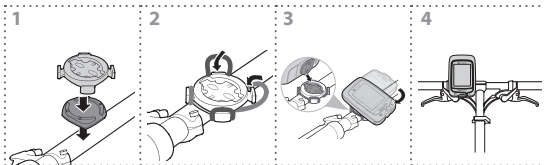


ご注意:

- 詳細な指示については、corp.brytonsport.com > サポート > チュートリアルに進んでください。
- ユーザーズマニュアルをダウンロードするには、
http://corp.brytonsport.com/products/support_sdownload?lang=engにアクセスしてください。

自転車マウントの取り付け

自転車にRider 210/200をマウントするには、次を実行します。

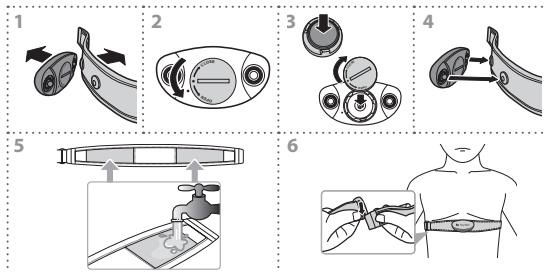




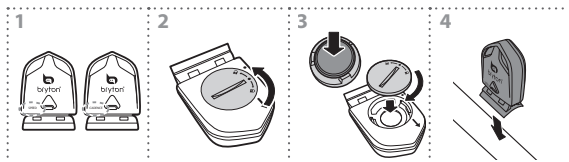
アクセサリの取り付け(オプション)

心拍数モニター

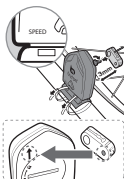
JP



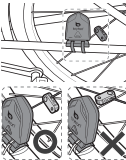
速度/ケイデンス/コンボセンサー



5a



6a



7a



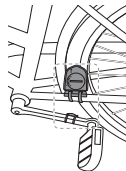
8a



5b



6b



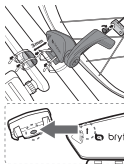
7b



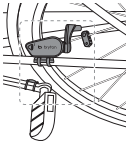
8b



5c



6c



7c



8c





Rider 210/200

Rider 210은 실시간 고도를 표시하는 척도가 탑재되어 있습니다. (Rider 210 모델만 해당)
본기에는 다중 기능을 포함하고 있는 3개의 키가 있습니다.

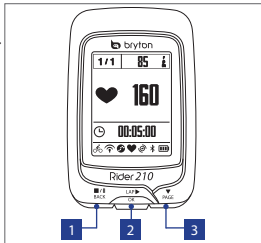
주요 기능

1 뒤로 (BACK)

- 이전 페이지로 가거나 작동을 취소합니다.
- 기록 중에 누르면 기록을 일시 중단합니다. 다시 누르면 기록을 중단합니다.

2 랩/확인 (LAP/OK)

- 길게 누르면 장치를 켜거나 끕니다.
- 메뉴에서 눌러 입력하거나 선택을 확인합니다.
- 자유 사이클링에서 누르면 기록이 시작됩니다.
- 기록 중 누르면 랩을 표시합니다.



KO

3 페이지 (PAGE)

- 메뉴에서 누르면 메뉴 옵션에서 아래로 스크롤하여 이동합니다.
- 미터 보기에서 누르면 미터 화면 페이지로 전환합니다. 길게 누르면 바로가기 페이지로 갑니다.

참고: Rider 210의 고도 설정을 조정하려면 **Setting(설정) > Altitude(고도) >로 가서**
LAP/OK >로 가서 BACK/PAGE 를 눌러 고도를 변경한 후 > LAP/OK 를 눌러 확인합니다.
(Rider 210 모델만 해당)

액세서리

Rider 210/200은 다음과 같은 부품이 있습니다:

- USB 케이블
- 자전거 마운트

선택 품목:

- 심장 박동 벨트
- 듀얼 센서
- 속도 센서
- 카덴스 센서



아이콘

아이콘 설명	
자전거 유형	
	자전거 1
	자전거 2
GPS 신호 상태	
	신호 없음(비고정)
	신호가 약함
	신호가 강함
전원 상태	
	배터리 꽉 참
	배터리 잔량 50%
	배터리 부족

아이콘 설명	
	심장 박동 센서 사용
	카덴스 센서 사용
	속도 센서 사용
	듀얼 센서 사용
	로그 기록 사용중
	기록 일시 중지됨
	블루투스 기능이 활성화됨

참고: 활성 아이콘만 화면에 표시됩니다.

1단계: Rider 210/200 를 충전합니다

Rider 210/200를 PC에 연결하여 최소 3 시간 동안 배터리를 충전합니다.
충전이 완료되면 장치를 분리하십시오.





2단계: Rider 210/200 를 켭니다.

길게 누르면 ^{LAP}_{OK} ▶ 장치를 켭니다.

3단계: 초기 설정

Rider 210/200 을 최초로 켜면 설정 마법사가 화면에 나타납니다. 다음 지시대로 설정을 완료하십시오.

1. 사용할 언어를 선택합니다.
2. 일광 절약 시간제를 선택합니다.
3. 측정 단위를 선택합니다.
4. "사용자 프로필"을 입력합니다.

"사용자 프로필"에는 다음과 같은 데이터 설정을 포함합니다:

- 성별
- 키
- 무게

데이터를 입력하십시오. 정확한 데이터는 훈련 분석에 중요한 영향을 줍니다.

5. 모바일 폰으로 QR 코드를 검색해서 Bryton 모바일 앱을 다운로드합니다.

참고:

- Rider 210/200 는 블루투스 스마트를 이용해서 데이터를 무선으로 백그라운드 동기화하도록 제작되었습니다.
- 자세한 지시사항은 "기록 공유" 점을 참조하십시오. 블루투스 스마트 및 WiFi가 활성화된 휴대폰이 필요합니다. *Android 4.3 이상.*

6. 안전 동의서를 읽고 동의하십시오.





4단계: 위성 신호 감지

일단 Rider 210/200을 켜면 자동으로 위성 신호를 찾습니다. 신호를 감지하는데 30초에서 60초 걸립니다.

GPS가 고정되면 GPS 신호 아이콘(📶/📶)이 표시됩니다.

- GPS 신호가 고정되지 않으면 📶 아이콘이 화면에 표시됩니다.
- GPS 수신을 방해할 수 있으므로 막힌 공간을 피하십시오.

KO

				
터널	실내나 발딩 또는 지하 내부	물 속	고압선이나 텔레비전 송신탑	건설 현장이나 교통량이 많은 도로



5단계: Rider 210/200와 함께 자전거 타기!

• Free ride(자유 경주):

메뉴 목록에서 **Meter**를 선택하고 자유 경주를 선택합니다.

• Start an exercise and record your data(운동 시작 및 데이터 기록):

미터 보기에서 ^{LAP▶}_{OK}를 클릭하면 기록을 시작하고, ^{■/■}_{BACK}을 누르면 일시중단하며, ^{■/■}_{BACK}을 다시 누르면 중단합니다.

• Start a training(훈련 시작):

메뉴 목록에서 **Train(훈련)**을 선택합니다. 훈련은 시간, 거리, 사용 칼로리, 저장된 연습에 기초합니다.





Rider 210/200 재설정

Rider 210/200 을 재설정하려면 3개 키(/ /)를 동시에 길게 누릅니다.

기록 공유

이 장치를 처음 사용할 때 Bryton 모바일 앱을 다운로드한 다음 사용자의 모바일 폰과 Rider 210/200 을 페어링하십시오.

참고:

- 여기에서 QR 코드를 검색하거나 corp.brytonsport.com/app/sports 로 들어가서 Bryton 앱을 다운로드해도 됩니다.
- 알림 기능을 활성화하려면 Bryton 앱을 설치해야 합니다.



<p>a. 설정 > 일반 > 블루투스 > QR 코드로 이동합니다.</p> 	<p>b. 모바일 폰을 이용해서 QR 코드를 검색한 다음 Bryton 앱을 다운로드합니다.</p> 
--	---



c. Bryton 앱을 설치합니다.



d. **LAP** ^{OK} 을 누르면 Rider 210/200 장치에 "Waiting for pairing (페어링을 기다리는 중)" 이라는 메시지가 나타납니다. 그러고서 **BACK** ^{PAGE} 을 누르고 **▼** 키를 사용하여 페어링 메뉴 항목을 스크롤합니다.



e. Bryton 앱 등록/로그인
새 계정을 등록하거나 현재
Bryton 계정을
이용해서
로그인합니다.



참고: Bryton 계정은
brytonsport.com
회원으로 등록하는
데 사용했던 이메일
주소입니다.

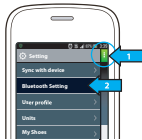
f. 모바일 폰과 Rider 210/200
장치에 블루투스가 켜져 있는지
확인하십시오.





- g. 모바일 폰을 Rider 210/200와 페어링하기
 설정 > 블루투스 설정 > 검색을 선택합니다. Rider 210/200가 목록에 나타나면 선택해서 페어링합니다.

참고: 페어링 절차는 한번만 필요합니다.
 페어링이 완료되면 사용자의 Rider 210/200장치와 모바일 폰이 페어링 상태로 유지됩니다.



- h. 그런 다음 **Sync with device** (장치와 동기화) 탭을 누르면 운동 기록이 Bryton 앱과 동기화됩니다.



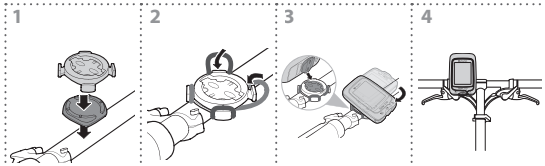
KO

참고:

- 세로 지침은 corp.brytonsport.com > Support(지원) > Tutorial(자습서)로 가십시오.
- http://corp.brytonsport.com/products/support_sdownload?lang=eng에서 사용 설명서를 다운로드 받으십시오.

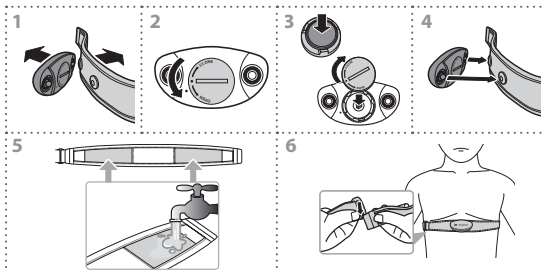
자전거에 장착하기

아래와 같이 Rider 210/200을 자전거에 장착하십시오:

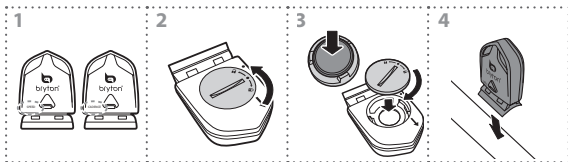


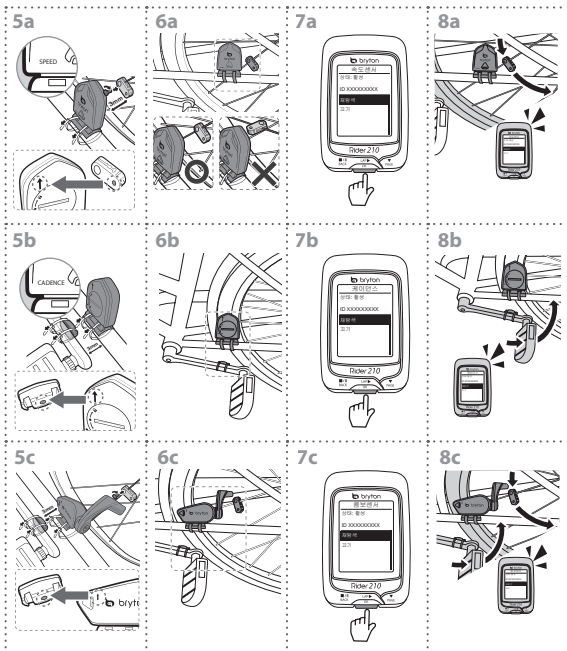
액세서리 설치(선택)

심박 모니터



속도/카덴스/콤보 센서





KO

Rider 210/200

配備氣壓計，可顯示即時高度。(適用Rider 210)

此裝置共有三個功能按鍵。

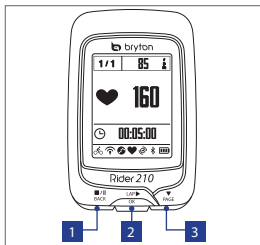
按鍵功能

1 BACK (■/|| BACK)

- 按此鍵回到上頁或取消任務。
- 記錄時，按此鍵可暫停紀錄，再按一次停止記錄。

2 LAP/OK (LAP▶ OK)

- 長按開啟/關閉裝置。
- 在選單中，短按進入或確認選單選項。
- 騎乘時，按此鍵開始記錄。
- 騎乘且記錄時，短按開始標示計圈。



3 PAGE (▼ PAGE)

- 在選單中，短按瀏覽選單選項。
- 在資訊畫面時，短按可換頁瀏覽騎乘資訊。長按進入捷徑。

注意：欲更改高度設定，請至**設定 > 高度 > 按 LAP▶ > 按 ■/|| / ▼ 更改高度 > 按 LAP OK 確認。**(適用Rider 210)

配件

Rider 210/200 隨附以下配件：

- USB 線
- 單車固定架

可選購的配件包含：

- 心率帶
- 二合一感測器
- 速度感測器
- 踏頻感測器

圖示

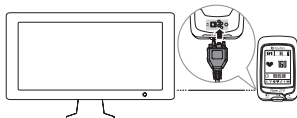
圖示	說明
自行車使用中	
	自行車 1
	自行車 2
GPS 訊號狀態	
	無訊號
	訊號微弱
	訊號良好
電池圖示	
	電力充滿
	電力尚可
	電力不足

圖示	說明
	心率感測器使用中
	踏頻感測器使用中
	速度感測器使用中
	二合一感測器使用中
	錄製騎乘記錄中
	暫停錄製騎乘記錄中
	藍芽功能使用中

注意：畫面上只會出現正在使用的圖示。

步驟 1: 將 Rider 210/200 充電

使用 USB 傳輸線將 Rider 210/200 連上電腦充電至少三小時，等完全充電後再拔除裝置。





步驟 2：啟動 Rider 210/200

長按 LAP
OK 開啟裝置。

步驟 3：初始設定

當 Rider 210/200 首次啟動，設定小精靈會自動顯示於畫面，請依照指示的步驟完成設定。

1. 選擇語言。
2. 選擇日光節約時間。
3. 選擇單位。
4. 輸入「個人資料」，

包含下列資訊：

• 性別 • 身高 • 體重

建議您一定要輸入正確的資料，因為不正確的資料會嚴重影響您的訓練分析。

5. 請用你的手機掃描 QR code 以下載 Bryton 手機應用程式。

說明：

- Rider 210/200 能透過「智能藍芽」無線同步，即時在 Bryton APP 查看與分享運動記錄。
- 想了解更多詳細的操作說明，請參考「分享你的運動記錄」單元。需搭配支援智能藍芽 (Bluetooth Smart) 和無線網路的手機方可使用此功能。Android 4.3+

6. 閱讀並接受安全聲明。






步驟 4：獲取衛星定位訊號

Rider 210/200 被啟動後，會自動搜尋衛星定位訊號。

衛星定位成功後，會出現 (📶/📶)。

- 如果定位失敗，會出現 📶。
- 請盡量避免在以下環境搜尋 GPS 訊號，因為這些環境可能會干擾訊號的接收。

				
隧道內	屋內/建築物內/ 地下	水中	高壓電纜或電 視塔台	工地或是繁忙 車陣中

TC

步驟 5: 使用 Rider 210/200

- **輕鬆騎乘：**
從選單中選擇「碼錶」模式，開始騎乘。
- **開始騎乘並記錄資料：**
在主畫面中，按 **LAP ▶** 開始記錄，再按 **■/||** 暫停，再按 **■/||** 停止紀錄。
- **開始訓練：**
進入選單，選擇「訓練」。訓練類型有：時間、距離、卡路里以及已儲存的訓練。





重設 Rider 210/200

同時長按三個按鈕 ( /  / ) 放開後即可重新設定 Rider 210/200。

分享你的運動記錄

第一次使用 Rider 210/200 裝置分享運動記錄，需先下載 Bryton 手機應用程式，並且將你的手機和 Rider 210/200 裝置進行配對。

注意：

- 你也可以掃描右邊的 QR Code 或是到 corp.brytonsport.com/app/sports 下載 Bryton 手機應用程式。
- 你需要安裝 Bryton 手機應用程式才能使用提示功能。



a. 請到設定 > 一般 > 藍芽 > 配對。



b. 請用手機掃描 QR code 以下載 Bryton 手機應用程式。





- c. 安裝 Bryton 手機應用程式。



- d. 按 LAP OK 鍵，並維持 Rider210/200 裝置在「等待配對」頁面。按下返回鍵 BACK ，然後使用向下鍵 PAGE 選至配對選項，接著按下 OK 鍵進行配對。



- e. 到 Bryton 手機應用程式註冊新帳號或直接登入
註冊免費的使用者帳號或是用你既有的 Bryton 帳號登入。



注意：Bryton 帳號是你當初在 brytonsport.com 官網上註冊成為會員時使用的電子信箱。

- f. 請確認手機和 Rider 210/200 裝置中的藍芽都已開啟。



- g. 將你的手機和 Rider 210/200 裝置進行配對
選擇設定 > 藍芽設定 > 掃描，一旦 Rider 210/200 裝置出現在配對清單中，點選 Rider 210/200 裝置



說明：Amis 裝置只需要和同一支手機配對一次，一旦配對完成，Rider 210/200 便會記住這支手機，當藍芽開啟時便會自動連結。

- h. 往後，只要點選「與裝置同步」，Rider 210/200 裝置內的運動記錄就會傳輸到 Bryton 手機應用程式。





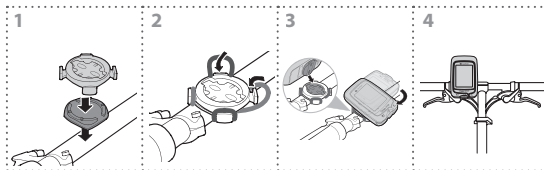
注意：

- 前往 corp.brytonsport.com > 支援服務 > 教學，以取得更多操作說明。
- 前往 http://corp.brytonsport.com/products/support_download?lang=eng 下載使用者手冊。

將 Rider 210/200 安裝於自行車上

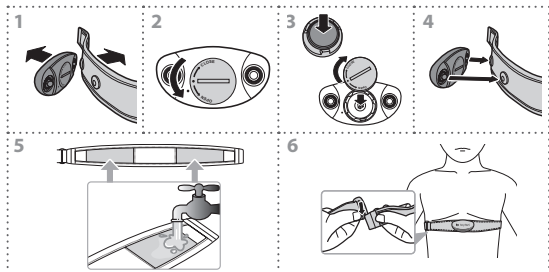
請依照下列指示將 Rider 210/200 安裝於自行車上。

TC



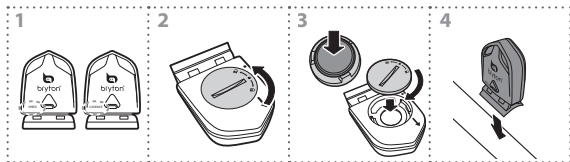
(選購) 配件安裝方式

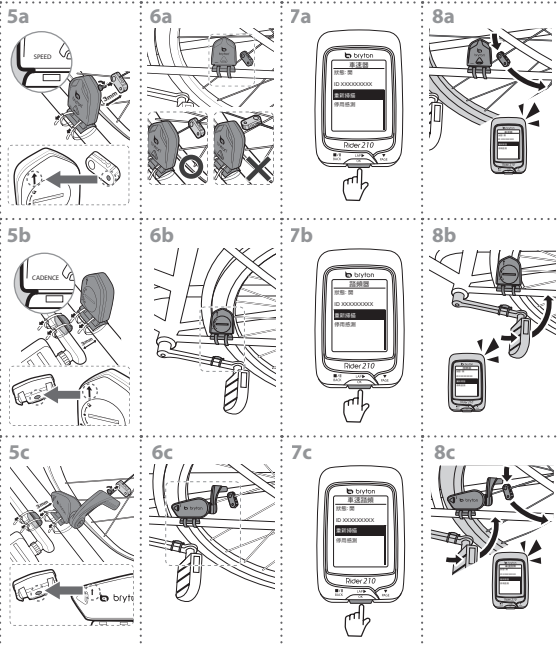
心率感測器



TC

速度／踏頻／二合一感測器





附錄

規格

Rider 210/200

項目	說明
顯示器	1.6" 單色LCD
實體尺寸	39.8 x 60.5 x 16.5 mm
重量	40g
操作溫度	-10°C ~ 50°C
電池充電中溫度	0°C ~ 40°C
電池	490mAh 鋰離子充電電池
電池使用壽命	GPS 開啟下 24 小時（視使用條件而可能會有不同）
GPS	內嵌平面天線的整合式高感度 U-blox 接收器
RF 接收器	2.4GHz ANT+ 接收器
防水	IPX6 防水等級

車速／踏頻感測器

項目	說明
實體尺寸	34.2 x 46.7 x 13.2 mm
重量	14 g
防水	IPX7
傳送範圍	5 m
電池使用時間	每日 1 小時，16 個月
操作溫度	-10°C ~ 60°C
無線射頻/通訊協定	2.4GHz / Dynastream ANT+ Sport 無線通訊協定

感測器接觸不良、電氣干擾及接收器和傳送器距離過遠，可能會降低準確度。



心跳帶

項目	說明
實體尺寸	67~100 x 26 x 15 mm
重量	14 g (感測器) / 35g (帶子)
防水	20 m
傳送範圍	5 m
電池使用時間	每天 1 小時，24 個月
操作溫度	5°C ~ 40°C
無線射頻/通訊協定	2.4GHz / Dynastream ANT+ Sport 無線通訊協定

*感測器接觸不良、電氣干擾及接收器和傳送器距離過遠，可能會降低準確度。

TC



廢電池請回收

為了更美好的環境，請將電池廢棄物妥善保存並按照當地的廢棄物處理方式處理。





Rider 210/200

配备气压计，校正高度后可显示时时高度。(适用 Rider 210)
此设备共有三个功能按键。

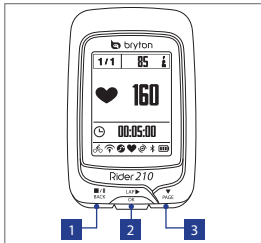
按键功能

1 BACK (■/||)

- 按此键回到上页或取消操作。
- 记录时，按此键可暂停记录，再按一次停止记录

2 LAP/OK (LAP▶/OK)

- 长按开启/关闭电源
- 在菜单中，短按进入或确认菜单选项。
- 骑行时，按此键开始记录。
- 骑行且记录时，短按开始标示绕圈。



3 PAGE (▼/PAGE)

- 在菜单中，短按可浏览菜单选项。
- 在信息画面时，短按可换页浏览骑行信息。长按进入快捷菜单方式。

注意: 欲更改高度设定，请至**设置 > 高度 > 按 LAP▶ > 按 ■/|| PAGE** 更改高度 > 按 LAP▶ 确认。(适用 Rider 210)

配件

Rider 210/200 随附以下配件：

- USB线
- 自行车固定架。

可选购的配件包含：

- 心率带
- 二合一传感器
- 速度传感器
- 踏频传感器

SC



图示

图示	说明
自行车使用中	
	自行车1
	自行车2
GPS讯号状态	
	无讯号
	讯号微弱
	讯号良好
电池图示	
	电力充满
	电力尚可
	电力不足

图示	说明
	心率带使用中
	踏频传感器使用中
	速度传感器使用中
	二合一传感器使用中
	记录骑行数据中
	暂停骑行数据中
	蓝牙功能使用中

注意：画面上只会出现正在使用的图示。

步骤1：将 Rider 210/200 充电

使用USB传输线将 Rider 210/200连上计算机充电至少三小时，等完全充电后再拔除装置。





步骤2：启动 Rider 210/200

长按  开启设备。

步骤3：初始设置

当 Rider 210/200 首次启动，各项设置会自动显示于画面，请依照指示的步骤完成设置。

1. 选择语言。
2. 选择日光节约时间。
3. 选择单位。
4. 输入「个人资料」，

包含下列信息：

- 性别
- 身高
- 体重

建议您一定要输入正确的数据，因为不正确的数据会严重影响您的训练分析。

5. 请用你的手机扫描QR code下载Bryton Mobile APP。

说明：

- 透过「智能蓝牙」无线同步，时时在Bryton APP 查看与分享运动记录。
- 想了解更多详细的操作说明，请参考「分享你的运动记录」单元。需搭配支持智能蓝牙（Bluetooth Smart）和无线网络的手机方可使用此功能。
安卓4.3+以上系统。

6. 阅读并接受安全声明。

SC





步骤4：获取GPS信号

Rider 210/200 被启动后，会自动搜寻卫星信号。

GPS卫星定位成功后，会出现 (📶/📶)。

- 如果定位失败，会出现 📶。
- 请尽量避免在以下环境搜寻GPS信号，因为这些环境可能会干扰信号的接收。

				
隧道内	屋内/建筑物内/ 地下	水中	高压电缆或电 视塔台	工地或是繁忙 车阵中

SC

步骤5：使用Rider 210/200

- **轻松骑行：**
从菜单中选择**碼錶**，开始骑行。
- **开始骑行并记录数据：**
在主画面中，按 LAP OK 开始记录，再按 ■/|| BACK 暂停，再按 ■/|| BACK 可停止记录。
- **开始训练：**
进入选单，选择「**训练**」。训练类型有：时间、距离、卡路里以及已储存的训练。





重启Rider 210/200

同时长按三个按键 (■/|| / LAP / ▼ / PAGE) 放开后, 即可重启。

分享你的运动记录

第一次使用Rider210/200 设备分享运动记录, 需先下载 Bryton Mobile APP, 并且将你的手机和设备进行配对。

注意:

- 你也可以扫描右边的QR Code或是到 corp.brytonsport.com/app/sports 下载Bryton APP。
- 你需要安装Bryton APP才能使用提示功能。



SC



a. 请到**系统设置 > 一般 > 蓝牙 > 配对**。



b. 请用**手机扫描QR code**以下载 Bryton APP。





c. 安装Bryton APP。



d. 按 ^{LAP} _{OK} 键，并维持Rider 210/200在「等待配对」页面。按下返回键 ^{■/||} _{BACK}，然后使用向下键 [▼] _{PAGE} 选至配对选项，接着按下OK键进行配对。



e. 到Bryton APP注册新账号或已注册者可直接登入。注册免费的使用者账号或是用你既有的Bryton百锐腾账号登入。



注意：Bryton账号是你当初在brytonsport.com官网上注册成为会员时使用的电子信箱。

f. 请确认手机和Rider 210/200中的蓝牙都已开启。



g. 将你的手机和Rider 210/200进行配对选择**设置 > 蓝牙设定 > 扫描**，一旦Rider 210/200 出现在配对列表中，点选Rider 210/200。

说明：设备只需要和同一支手机配对一次，一旦配对完成，设备便会记住这支手机，当蓝牙开启时便会自动连结。



h. 往后，只要点选“与设备同步”，设备内的运动记录就会传输到Bryton APP。

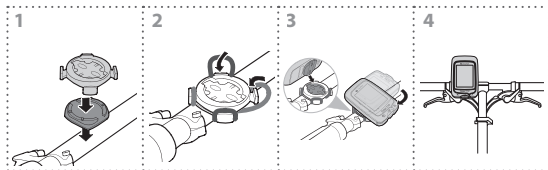


注意：

- 前往**corp.brytonsport.com** > 支持服务 > 教学，以取得更多操作说明。
- 前往**http://corp.brytonsport.com/products/support_sdownload?lang=eng** 下载使用者手册。

将Rider 210/200 安装于自行车上

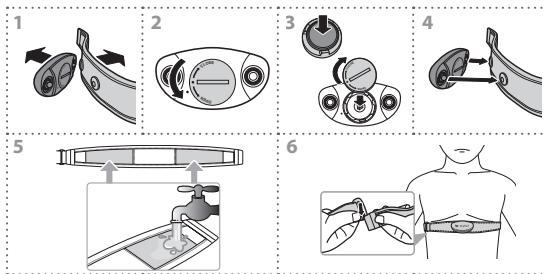
请依照下列指示将Rider 210/200 安装于自行车上。



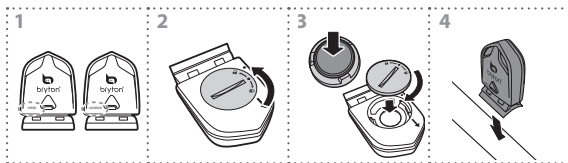
SC

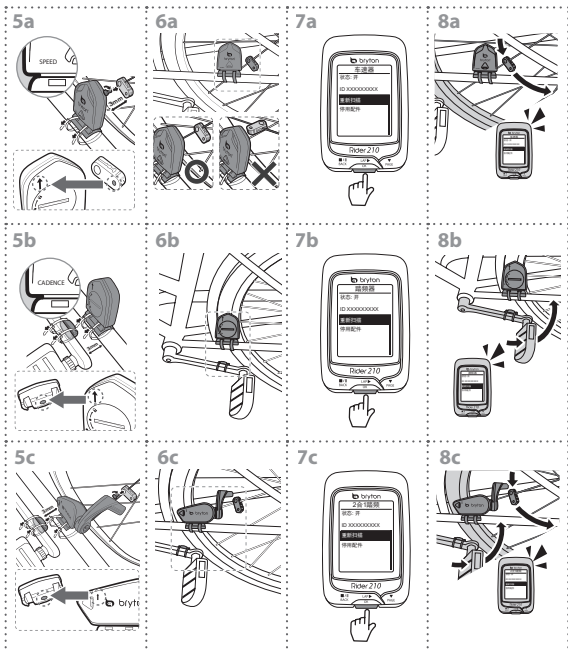
(选购) 配件安装方式

心率带



速度/踏频/二合一传感器





SC



Rider 210/200_QSG_R001_FEB